

Swato Slovo sv. Váňa kap. I.

III. 50. A) výrodelel qich wen do Betáni: y pozdneženýma rukami svyma P. Mar. 16. 19.
val qim požehnání. Aet. 1. 9.
51. Vstalo sa když qich požehnal odstupil od nich a několik dalek Q. post adventis.
ba. 52. A ony planiagges se gemu narratili sa do Jeruzaléma z veliky R. celebrantes.
radosti. S. in xto.
53. A byli vzdíle v kostele a chvalili a velebjír Boba. Amen! T. est vobis confirmans.

Swaté Evangelium

Ježíš Kristus

Swatého Jana

1. Kapitola I.

I. Slovo gesto Břeš, život, a světlo. Etter lázdebo člověka oříšuje, řeče který
majetek neví učiněný su. I. II. Etter člověkem učineno gest, pf III. O kterém
svedectvi regána Jan. 19. utazují, zidom 29. V Čelnykom ze on gest, Ne-
váneč Boží. 35. IV. Andrej privadá k Ježíšovi Symóna: Filip také privá-
dá třímu Matbanaela. 37.

I. Na t potatku a bylo slovo a slovo bylo u Boba, a Břeš byl slovo F. in Nativ. Dom.
2. To bylo na potatku u Boba. A. in Patre ante
3. Majetek neví řeče nebo učiněný su: a bez neba mi není učinie B. gracie illud ubi
no, co učineno gest. C. ut in fonte
4. W nem a život byl a život byl světlo lidstva. D. illa seu ipse
5. A světlo w tmavé světlo, a tmavé ho neobsahly. E. Matth. 3. 1.
6. Byl člověk poslán od Boba, kterému meno bylo Jan. F. scilicet illa.
7. Ten přišel na svedectví, aby svedectví vydal o světle. L. ab ipso
Nej věrili řeče nebo. G. Infr. 3. 19.
8. Nebyl on to světlo, ale, aby svedectví vydal o světle. H. per natura
9. Bylo s světlo pravé: etter oříšuje lázdebo člověka procházají i. illa luc.
10. Na této světlo na této světlo. J. Stab. 11. 8.
11. Mezi svých vlastních přísl, a svogí to nepříali. K. Crispum.
12. Ale kterolivko to příjali. dal qim moc aby synome Boží bývali. L. ut oportet.
tím, který věra rozměno gebo:
13. Který ne říkni, aniž z vůli těla, aniž z vůli muže, ale z Boba

projený su. II. Slovo Zelen učineno gest, a prebyvalo mezi náma: y mi O. Matth. 1. 16.
děli sme slávu gebo, slávu gafotě jednorozence od Otca plného námi. P. Luc. 2. 7.
losti, a přávdi. R. seu misericordia.
14. Jan svedectví vydává o něm, a volá, prohlagje: Tento byl,
o kterém sem povídám: Který po mne přijít má, predennu učiněný gest.
nebo propřejší odemná byl.

15. Jan svedectví vydává o něm, a volá, prohlagje: Tento byl,
o kterém sem povídám: Který po mne přijít má, predennu učiněný gest.
nebo propřejší odemná byl.
16. A z uplnosti gebo my sme všci vzali jí milost za milost.
17. Nebo zákon řeče Mojsíja dany gest, milost, a pravda, řeče

Ježíš Kristus prísla.

18. Boží i. níkdy žádny u něm: jednorozencí syn, etter gest ro-

lání x. Otca, on sam rospovídám.

III. 19. Za toto gest svedectví Janové, když poslali řidič od Jeruzaléma,
ma křesťanů a Janu třímu, aby se ho opitali: kdo sy ty?

20. Y vyznal a nezaprel: a vyznal: že, já nejssem Kristus.

21. Y opitali se ho: Cože? Eliáš sy ty? Y povídám: Nejssem. Pro-
tol sy ty? Y odpovídám: Ne.

22. Protoj povídám mu: kdo sy, aby sme odpovědali tím, etter nás
poslali? co povídáš sám o sebe?

23. Povídám: e. Vá Has volejich ho na pusti: připravujiče cestu pane
gafot povídám vyzářit proti.

Z. trax. 40. 3.
Mátt. 3. 3.
Jan. 1. 3.
Luc. 3. 4.

Evangel. pod. Sm. Vána čísp. I.

24. A tý ftery poslaly boží i karyzmu byly.

25. Y opitali se ho, a povíděli mu: Cože Kristus, poněmáž ty neguješ Kristus, aniž Eliáš, aniž Petron?

26. Odporučel jim Jan, povídajej: a já Kristům modlu: ale u profetů mých stál fterého rovne negoval.

27. On k gest, který po mnich přišel ná ftery predemní učinění gest:

fterého já nejsem žoden, abych rozváhal remenick obumí gebo.

28. Toto iwei sa stali v Betaniji ja Jordánem, kde Jan křtil.*

29. Ma duby den f. modl. Jan giudicjho l sebe, y povíděl: Hele Beránek c. Boží, hele, který snijma kříži světa.

30. Tento gest, o fterém sem povíděl: Po mnich qidc muž, který predemní učinění gest; nebo prvníký odemnia byl.

31. A já sem bo negoval ale aby sa zúčastnil v lidu Jzrahelyšem proto sem já přišel v roce Kristý.

32. A svědecim výdal Jan, povídajíc: d. že sem viděl ducha Ježišu púgicjho gafotu koluba z Neba, y zostal nad ním.

33. A já sem ho negoval: ale ten, který mná poslal Kristi v roce, ten my povíděl: Našl fterom uridit ducha Ježišu púgicjho, a zostal nad ním, tento gest, který kříži duchem svatim.

34. A já sem viděl: y svědecim sem výdal, že tento gest syn Boží.

35. Ma duby f. den zase stál Jan, y i Učedníkům gebo Era.

36. A poblednul na Jezíša chodicjho, povíděl: Hele Beránek Boží.

IV. 37. Y říkal bo Era Učedníci mluvicjho, y gissli za Jezíšem.

38. Ale obrázený Jezíš, a vidicj qidc že za ním qidu, povíděl jim: Co hledáte? Kterýmu povíděli: Rabbi! co sa povídá výložné? Uči telu! kde bydlíš?

39. Povíděl jim: Pouťte a pobledněte. Gissli y videli kde byl byděl, a už ho zůstali v ten den: a žodina byla gafota desata.

40. Y byl Ondřej bratr Symóna Petra geden z dnu, který byl řípsali od Jana, a gissli za ním.

41. Našel tento ponágniv bratra svého Symóna, a povíděl mu: Naň sime Messyáša s: co se mysladá Kristus?

42. Y přivedel ho k Jezíšovi. Zde když povíděl námbo Jezíš, povíděl: Ty se Symónem synem Jónim: ty sa menovat budes Cefás, co sa mysladá.

Petr. 43. Ma zatřesný den, chcel výjiti Jezíš do Galilei, a našel filipa.

Y povíděl mu Jezíš: pod za mnú.

44. A byl Filip z Betzajdi z Města Ondřejovceho, a Petroneho.

45. Našel Filip Nathanaela, y povíděl mu: O fterém psal Moj

gíl v záfonc, y proroci: nasti sime Jezíša syna Josefforeho z Ha

zarethu. Y povíděl mu Nathanael, z Nazarethu moje molací do

Grébu Gyti. Y povíděl mu Filip: Pod, a pobledni.

47. Videl Jezíš Nathanaela giudicjho l sebe, y povíděl o nem: He

právdivé Jzrahelyši v fterém podrodi není.

48. Povíděl mu Nathanael: Odhad mná znáš? Odporučel Jezíš, y

povíděl mu: Prvč než teba Filip molal, když y byl pod fitem, viděl sem teba.

49. Odporučel mu Nathanael, y povíděl: Vítelu: ty si syn Boží, ty si fidal =

A. Matt. 3. 11.

Luk. 3. 16.

Mark. 1. 5.

11. 18. & 19. 4.

F. in Octav. Epiph.

C. gratia alle agnus

I. Angelicus de

mag. 5. 2.

D. Matt. 3. 16.

Mark. 1. 10.

Luk. 3. 22.

T. in Vig. Liturg.

E. hi xxi apellat

ob sumi man

betru. & ob.

Dieat. ad morte.

F. sc. n. et differen

iu venit ad

xvi

G. gratia illius Metti

am. sc. promiss.

& ven.

H. Gen. 49. 10.

Deut. 18. 18.

I. Luk. 40. 18. 5.

45. 5.

Jer. 23. 5.

Ezech. 34. 23.

2. 37. 24.

Dan. 9. 24. 22. 5.

L. id ignobilis

locu.

M. modice.

N. imitans Iosa

et seu Jacob Pet

riani. monum

inobrati. can

dore se impli

citate.

Evangelio podle Jana Kap. III.

A. Durante
per 7. dñe.

23. Až fóz by byl v Grádě na Velkou noc v den svatého a mnozí uverili ve jména jeho, viděj zágraf jeho, které vyfoukal.
24. Ale on samý Ježíš nesvětil seba samého jím protože on znal mysl
řík. 25. O že potřebno mu nebolo aby fóz svědec tvrzi vydanal o člověku:
nebo on vedel tedy bylo v člověku.*

Kapitola III.

I. Kristus v noci vyslal svých apoštolů znovu narodit z mrtvých a z
ducha aby o jeho povýšení, 1. II. Jan křistil v obvodu pojednání, že on
mohl rodit, ale sami sa uměli rovati, 23. III. že otec vysílal svého dal do
ruči jeho; aby fóz, který v nebo myšoval život věčný 26.

T. in huc s. Genu

I. A byl fóz člověk z říkostí ménem Kristodem kníža říkostí.
2. Tento přišel k Ježíšovi v noci, a povíděl mu: Vítelu, výme je
v, oč Boží přišel Vítel: nebo žádny nemůže tyto díly vyfoukat být
že ty vyfoukavší kromě by s ním Boh být.

B. obtinere.

3. Odpoředel Ježíš, a povíděl mu: Amen, amen povídám tebe, nena-
rodily sa fóz znovu nemůže vyděti královninu Boží.

4. Povíděl fóz němu Kristodemu: Jaké sa člověk může narodit fóz gest
starý: cílý může zase do života Matky svého věžiti, a znova sa narodit.

5. Odpoředel Ježíš: Amen, amen povídám vám, nenarodily sa fóz-
z mrtvých a z duha sv. nemůže věžiti do královninu Božího.

6. Co narozeného gest stěla ē tělo d. gest: a co narozeného gest z du-
cha e. duh f. gest.

7. Kdo vás že sem povíděl tebe: mohly sa znovu narodit.

8. Větr s. fóz obce věži: a bláz fóz svým gest ale nemysl odsud
věži, aneb tam kde: tak gest fázy, fóz sa narodit z duha**.

9. Odpoředel Kristodem, v povíděl mu: Jaké možu tito tyto věci
být? 10. Odpoředel Ježíš, v povíděl mu: Tý sý mistr v lidu Chrabříšen
a týkto věci nevadí?

11. Amen amen povídám tebe, že to, co výme mládine, a co smě
vyděti světě a svědec tvrzi násle nepřijmáte.

N. quia n. capiti 12. Kdo sem vám zemysle své povíděl, a nemysle "gafu"; fóz vám
povídá budem nebeske, uveríte?

13. Až žádny nevystoupil do neba, kromě ten, který zestoupil o z neba
byl člověka, který gest v Nebi. P.

14. V 2. gafu Možíš povýšil hada na pústi, tak sa ponížovati
mohly byl člověka:

15. Zabí fázy fóz větr v nebo, nezabýnul, ale měl život věčný.

16. Nebo tak fóz miloval svět, že syna svého jednorozého dal:
aby fázy, fóz větr v nebo nezabýnul, ale měl život věčný.

17. Nebo neposílal Boh syna svého na svět, aby sedl svět, ale aby spa-
šení byl svět, který nebo.

18. Kdo větr v nebo t. nebudete souděni: ale fóz uverí guž odsudění gest:
nebo uverí ve jména jednorozého syna Božího.

19. A tento gest soudí: že světlo prisko na svět, ale milovali všechn
tmavosti, než světlo: nebo světlo gejeb zde byvali.

20. Nebo fázy, fóz zde čini, nenávidí světla, a neguje f. světlu, aby sa
netrostali světlo jeho:

21. Ale fóz čini pravidlo a gič f. světlu, aby sa zgarovali světlo nebo v
svoru učincie jin. *

O. carnis adam

P. quia deus &
qua Boží deus

2. Num. 21. 9.

R. 1. Ioan. 4. 9.

F. Fer. 2. p. Sent.

S. tuu condem-
nat

T. ut par. est.

V. Condemnation

X. Sup. 1. 9.

A. vera iustitia

Evangel. pod. Jana. řík. III. a IV.

22. Potom přijel Ježíš, y vležitým gebo do jemi židéleg: a tam sa ob
mešával s noma "y frstil. B. Infr. 4. 1.
- II. 23. Y Ján také frstil w. Činném včle Salim města c: nebo mnobé C. utem.
- vodi tam byli y prcházali, y frstli sa.
24. Neběže nebyl mžádený do témnicki,
25. Ale ja sfala otázka z Včedlníkův Jánových je říde o osítko,
mánu f. D. Xii. et Ioannis
Baptismus
uter profet.
- III. 26. Y přišli k Jánovi a povídeli mu: Václav, ten, který byl řebu
za Jordonem c: kteremu sy ty svédečtví vydal. He tento frst, y vysíq
č němu židu. E. Supr. 1, 19.
27. Odpoředel Ján, y povedel: Nemůže člověk nic mžiti, nedály
ja mu z Neba.
28. My sami svédové se moži, že sem povedeš: Nejssem já Kristus. F. Sup. 1. 20.
- ale poslany sem před vým.
29. Kdo má nevěstu s ženichem gest, ale přítel ženicha, který řeči, a
slíbil ho, z rádosti se ráduje pro bls ženicha. Tato protož rádost mylnila sa
H. auerorite se
gloa.
30. On mosy roči s ale já umění slavitá.
31. Kdo z vori přišel, nadějíslkyma gest. Kdo gest z jemi, z jemi=
- gest, y o jemi mluví. Kdo z Neba přišel, nadějíslkyma gest.
32. A co viděl, a říkal i: to svédečti: a svédečtví gebo žádny l. nepríj. I. a Patre.
- ma. 33. Kdo přijal gebo svédečtví, ten zapecatil w. jc u. Bůh pravodivý gell. L. fere
velut ligillo
Confirmavit
34. Nebo foto poslal Bůh, slova Boží mluví: nebo na mju o neč
má Bůh P. Duchu z.
35. Otec miluje syna: a všecky vici dal do ruk gebo.
36. Kdo r. věri w syna má život vici: ale kdo gest nevěří v
synu, neuvidí životá, ale bniem Boží zůstává na niem.

Čapitola IV.

- I. Ježíš z ženu Samarytánku mluví, s. Zjednouje g. že on gest Messijas přišli
beny: 26. II. Včedlníkem povídá, že on pořím ma o kterém ony nemědá: to
tjto otea poslušnost: 31. III. Milují z Samarytánků věru w nebo: IV.
Syna králového uzdravuje. 47.
- I. Jak protož poznal Ježíš, že uslyšali dafonci, žeby Ježíš mnobým
Včedlníkům čmil. a frstil nejly Ján. G. sup. 3. 22.
2. Sdolněc Ježíš nefršil, ale včedlníci gebo:
3. Janeček Juhino, a odessel zase da Galilei.
4. Dale mosel on pregjiti prez Samaryu
5. Přišel t. protož do města Samarytánleba, které sa menuje Liban. For. b. p. Dom.
T. gra ec Lieban
Gen. 34. *
Gen. 23. 19. 48. 22
Johu. 24. 32.
- t: včle magyra * který dal Jakob Jozefori synu svému:
6. A byla tam řudna Jakobova. Ježíš protož zunovary s cestí
tať se posadil na řudní. Byla hodina kafožto řestá.
7. Přišla žena z Samariji x. wodu takmuli. Povedel g. Ježíš: U. instar fatigati
X. a et Samaritane
Se. ex uobe liban.
- Dať se mi napít.
8. S. Nebo Včedlníci gebo byli odessli do města, aby natúrili pořimům)
9. Povedela mu protož ta žena Samarytánka: Jak ſy ty poněvadž
si ſid, pití odemnia žádaj, která ſem žena Samarytánka? nebo ſa nes,
polčugú říde z Samarytánkima.
10. Odpoředel Ježíš, a povedel g.: Kdybys wedela dár Boží a kdo gest A. quodlibet obec
ftery tebe povídá: Dať mi pití: tybys cínač b. byla pitala od nebo, a byl by B. utiq; fer mea proficit
tebe dal wodu živou. C. vitale scil qad
11. Povedela mu žena: Ráne, any nemáš čím býs natábel, a řudna
blubola gest: odkud protož máš wodu živou?
12. Cíly ſy ty větší od otea našího Jakoba, který nám dal tuto řudnu

Evangelie podle Jana Kap. IV.

a on sám ſi my mi ſi ſynové gebo a ſobjítki gebo.
 13. Odpoledél Ježíš, a poveděl gy : kázdy, fdo piše z rodi této, říznit bude zase : ale fdo mi bude z rodi, kteru já mu dám, nebudete říznit na věky; 14. Ale roda, kteru já mu dám, bude v nem ſtudnici rodi vyškafují cég do životu věčného.

D. peraduentio.

15. Povedela f němu žena : pane, dás mi této rodi, abych neříznila, ani nechodila ſem rábnuti.

E. ſeu vere mo
ter intentioā.

16. Poveděl gy Ježíš : ó, zamolaj muža tvého, a prindi ſem.

17. Odpoledela žena ſi povedela : Nemám muža. Poveděl gy Ježíš : Dob,

re c. ſi povedela, že nemám muža :

18. Nebo ſy pět mužů měla, a včil, kterebó máš, není tvůr muž : to ſy povedelq' právdu.

19. Povedela mu žena : pane, vidím že ſy ty prorok.

F. Deut. 20. 5.
G. & colere ritu
per Magis in
tributo: aliquam
adorare ubiq
lubet

20. Otcové násy, na ſoni této ſe flaniati, a my pořídáte, že w ſe, ružalémic geſt myſto, fde ſe flaniatiſ' prinaleží.

21. Poveděl gy Ježíš : Ženo ver mi, že quid žodina, fci ang na ſi této, ani w Jeruzalémě flaniat ſe nebudete otcu.

22. Když ſe flaniat temu, čemu nenejte i. mi ſe flaniame temu, čemu nijme, nebo ſpaſení; ſidu ſe geſt.

23. Ale quid žodina, y včil geſt w. fci ſi věrný poſlonitelé flaniat ſe buď u otcu, w duchu ſi w právdu. Nebo ſi otec taky bleda, který ſe mu flaniagu.

24. Brub duh ſe geſt : a tý který ſe mu flaniagu, w duchu, a w právde moſá ſe mu flaniat.

25. Povedela mu žena : Mám že Mefjáš prinde ſi. který ſa menuje křiſtus: ſi protož fci on prinde, zvestuje nám myſtecky věci.

26. Poveděl gy Ježíš : Já ſem, který ſtebu mluvím.

27. A v tom myſti Včeřinici gebo: y dirili ſa, ſe z ženu mluvit. Šao my myſal nepoveděl : Co ſe pitáš, aneb co ſtiu, mluvit?

28. Protož zanechala včedro ſvě žena, a odesla do Města, y povedela tím lidom:

29. Počte a pobleďinte na Chráma, který mi poveděl myſtecko tohoňek ſem činila : cíly on geſt křiſtus.

30. Myſti protož ſi Města, a gíſli ſi němu.

II. 31. Mezitím proſili ſo Včeřinici, poviďať ſi : Včetlu, poze ſebe.

32. Ale on poveděl qim : Já mám pořim géſi, o kterém my nenejte.

33. Poviďali protož Včeřinici myſpolel : Cíly mu fdo prinéſel géſi?

34. Poveděl qim Ježíš : Můg pořim geſt, abych činil včelu toho, kton

mi ſia poſtal, a dofonal, právu gebo p.

35. Cíly my, nepořídáte, je ſu geſte ſi jí Mefjce, a žatva prinde?

Ne pořídám vám : Zdovívniče oči vaſe, a pobleďniče na brachiniče ſe quž bělaqu ſi žatve.

36. Ši fdo žnec, oplatu bere, y zbraněžduje užitel ſi životu věčnému,

mu, ſi aby y ten který rozſýra ſpolu ſe radonat, y ten fdo že.

37. Nebo na tom ſlowo věrné geſt, je gíſky geſt který rozſýra, a gíſky který že.

38. Já ſem más poſtal žati, to, co ſe my nepracovali : gíſky pořacovali, a my do gejub práce ſe neſti.

III. 39. A ſi Města toho mnogý uverili w nebo z Samarytanou, me ſlowo

P. ſalutē ſoř.

Q. Matt. 3. 27.
Luc. 10. 2.

R. ſpiritualen.

A. ſu ſcalien.

B. ſopjetka

Evangelický Novozákonník

č. IV. Kap. IV. a V.

ženě sice svédečení vydařovala. Nebo my povídeli následujícího článku:
 40. Protož fóř byli přistáli k niemu Samaritani, prosigli ho aby tanzrostal.
 A rostal tam za dva dny.
 41. A Mnichov učerili v nebo pro gebo a rec.
 42. V žene povídali: že quž pro tvoře rec nemocne: nebo samy sme
 vyslali v nime, že této geste merne spassitel světa.*
 43. Ale po dvou dnech vysel odtud: a gissel do Galilej.
 44. Nebo on sam Ježíš svédečení vydal, že prorok v svého relati
 poctivosti nemá.
 45. Protož fóř byl přistáli do Galilej, přistáli ho Galilejští, pane
 māč byli viděli mšicí vce, které byl činil v Jeruzalémě v den svatého:
 nebo v cíni byli přistáli k dnu slavnemu.
 46. Protož jase přistáli do Kani Galilejské, kde byl učinil z modlitby
 no. A t. byl neftery krály, kterého syn nemocni byval v Káffáraum.
 47. Tento fóř byl vyslal žeby Ježíš přebázel z Júdži do Galilei.
 gissel k niemu, a profyl ho, aby zestoupil, a uzdravil syna gebo: nebo
 poctival umrati.
 48. Povíděl protož k niemu Ježíš: Nemovidely divi, a závratí, nemoc
 rite. 49. Povíděl k niemu krály: pane, zestoup pro vás, nežly umre syn
 můj.
 50. Povíděl mu Ježíš: dí, syn tmug živ gest. Učeril člověk reci,
 kteru mluvil k niemu Ježíš, a gissel.
 51. A fóř on zestupoval potkali se s mým služebníkem, v oznamu, po
 výdajce, žeby syn gebo živ byl.
 52. Protož se quis opitol o hodiny, v kterých se byl lepší měl.
 A povíděli genu: že včera o hodině sedmém zanechala ho synnica
 53. Poznal protož Etce, že ta hodina byla, v kterých mu povíděl
 Ježíš: syn tmug živ gest: v učeril on sam, v mšicí čeladí gebo doma.
 cd. * 54. Tento zase dnešky dne učinil Ježíš, fóř byl přistáli z Júdžského
 údolí do Galilei.

Kapitola V.

1. Ježíš pri rybníku, nemocného uzdravuje, který osem a třicet roků om-
dlival I. II. Židé ten skutek v sobotu potupují, 10. III. Kristus -
odponíže že on rovně sice vce spolu z Etcem vykonává i mrtvých
že obnovuje, o kterém říká, že vlastně říká, že Etce, bá v Mojsíje pře-
dectví vydaroval. 17.
1. Fotom byl f otvářejícího, a mýslíval Ježíš do Jeruzaléma.
 2. A byl v Jeruzalémě rybník bramní, který sa nazýval požárov.
 Štý Betzsaïda, patero přistříš mažací.
 3. Po třetího ležalo mnohé množství nedůživých, lepiub, fulbamiib
 uschlebi, který očekávali hnutí rodi.
4. A anđel říká zestupoval gisťeho casu a do rybníka: a byl
 bala sa roda. A fóř by prvněgostí zestoupil do rybníka pro hnutí =
 rodi uzdraven byval, od ktereho folivé nemoci sa trápily.
5. A byl tam neftery člověk, který osem a třicet roků měl v ne-
 moci své.
6. Zoboto fóř byl viděl Ježíš ležícího, a byl poznal, že by quž mnohy
 cas měl nemoci, povíděl mu: chces zdrámy byti?
7. Odponeděl mu nedůživý: pane, nemám člověka, fóř sa pobíjí
 roda, aby mna nepustil do rybníka: nebo fóř já jdem, gisť předem
 nu nestupuje.

C. gra popularis
 huos ad xiiij. fid
 inuitans de co
 testabat.

D. Doctrina.

E. Lubintellige
 rechta Nazarets

F. Matt. 3. 57.
 Mar. 6. 4.
 Luc. 4. 24.

G. Matt. 4. 12.
 Mar. 1. 14.
 Luc. 4. 14.

H. Supr. 2. 9.
 Dom. zap. tent.

I. sanus est.

J. Fer. 6. 4. Temp.
 Zvad.

K. Pascha ut sup.
 2. 23. & infra.
 6. 4. & alibi
 Zvad ut pat.
 ex Cap. preciis.
 2. 35. qd. go id
 tunc secundum.
 Pascha Ministris
 XI. M. 4034.
 arca vulg. 21.
 hrob ignotu.

A. Lectum.

B. Sec. 20. 11.
C. gestare.

D. ubi sanare
rat soem.

E. indicat ob
perata agro
taste.

F. cadem.

G. aparens in
pudore senti
biliter.

H. doctrina
I. condemnatio
nd.

L. capit off.
M. per peccatum
N. & obediens

O. gratianus
P. boni vitabilis

Q. Matt. 25. 46.
R. beata.
S. condemnatio
nis

A. vestro iudicio

B. Matt. 3. 17.

C. Ioh. Bapt.
et Pater ipsius

D. sicut mihi.

MANE. Doudé Vana Kap. V.

8. Poncedel mu Ježíš. Nstan, nezmi poštám své a chod.
9. A hned uzdravěn gest člověk tén, a vžal poštáni své, y chodil.
A byla sobota w tén den.
II. 10. Formičali protož řídě temu ftery, uzdravěn byl: b. den říkatčinj gest
nem tebe slobodno nosití e poštána třeba.
11. Odponedel qjm: Tén, ftery mňa uzdravil, on my powedel: Nezmi
poštáni své a chod.
12. Protož se ho opitomali: který gest tén člověk, ftery tebe powedel: Nez
mi poštáni své a chod.
13. Ale ten ftery byl uzdravěn, neraděl fdo by hyval. Nebo Ježíš odstú
pl od základu stojicího na tom mísse d.
14. Potom do násled Ježíš w kostele, y powedel mu: He uzdravěn s.
quž nebřež záby se tebe volalo horskyho nepribodilo.
15. Dociel ten člověk, a oznamil řídom, záby Ježíš byl, ftery ho uzdra
vil.*
16. Protož prenasedovali řídě Ježíška, že tyto věci činil w den říkatčec
mu.
17. Ale Ježíš odponedel qjm: Otec můg až dončilagsta pravuje,
y já pravuje.
18. Tato protož vječ gledali ho řídě zabiti: že netohfo ruskyl den
říkatčinj ale y pondal že otec geho říku gest, roněho seba činil říku.
Doponedel protož Ježíš, y pravěl qjm:
19. Amen Amen povídám vám: Nemože syn sám od seba nic činiti,
fronie to, če uvidí otcia činycího: nebo fterefol věci on činit bude týkají
sí čini podobně.
20. Nebo otec miluje syna a rostky věci mu pravfazuje, fteré on čini
y většinu od těbto mu pravfaze řutky, aby je sa mi řívili.
21. Nebo gaf otec říysuje mrtvýeb, a obzívaje: tak y syn, fterejeb
chce, obzívaje.
22. Nebo any otec: nesúj žádnebo: ale řísteet říd dal synovi.
23. aby všecky ctili syna, tak gaf otcia: fdo necti syna, necti otcia
ftery říssal.
24. Amen, amen povídám vám, že fdo sloro mé řísky, a věri mu, fte
ry mňa říssal, má život věčný, a na říd neprinde, ale preněde od řítki
do řívota.
25. Amen, amen povídám vám, že přínde božina, y řídil gest. říd
mrtvý řísky řlas syna Božího: a ty, ftery řísky říky budou.
26. Nebo gaf otec má život sám w sebe: tak dal y synu, aby měl
život w sebe samém:
27. A moe dal genu říd činiti, nebo y syn člověka gest p.
28. Nedivte sa tomu nebo přínde božina, w ftereg říseci, ftery ří
w hroboch, řísky řlas syna Božího.:
29. A z prugou ty, ftery dobré věci činili, na řísky říky řívota: ale
ty, ftery zde věci činili na řísky říky řívotu.
30. Nemožem já od seba samého nic činiti. Gaf řísky říky řívotu, tak řídim:
a říd můg spravedlny gest: nebo nebledam všemu, ale všemu toho, fte
ry mňa říssal.
31. Jely yá řídečtvi řídam o sebe samém, řídečtvi mě ne
ny věrni.
32. Řísky říky řívotu řígest ftery řídečtvi řídam o mě: a vym, že věrni
gest řídečtvi to, ftery řídam o mě.
33. My ſte říssali ſ Janovi: a on řídečtvi řídal o právě d.

Evangelium podle Jana Kapitola V. a VI.

34. Ale já od člověka svědectví neberem: ale toto povídám, abyste věděli, že spásou byli.
 35. On byl svýcím, kterým a svýci s, ale my jsme chtěli očasem i se radovat v svého dcebo.
 36. Ale já mám větší svědectví od Jana. Nebo říkáš, který mi dal otec, aby jich gřib myšlenal: ty říkáš, který já činím, svědectví vydanájú o mne, že mňa otec poslal.
 37. A tén, který mňa poslal otec i on svědectví vydal i o mne: any Sta, I. Matt. 3. 17. & L. 17. 5. L. in Baptismo.
 ſu gebo nifdy ſte neſlyſali, "any trávni gebo ſte neviděli.
 38. A sloro gebo nemáte v ſebe doſtavanájíce: nebo kterého on poslal M. Deut. 4. 12.
 tomu vý nevěříte.
 39. Vyplňte ſe písem, nebo ſe vý ſoumiváte, že v něch život věc
 mň mate: a to ſu, který svědectví vydanájú o mne:
 40. A nechcete přijít k mne, aby ſe život měli.
 41. Počivalu i od lidu neberem.
 42. Ale poznal ſem vás že láſki Boží v ſebe nemáte.
 43. Já ſem přišel nejméně otcia mého, a nepricházíte mňa: když jsi O. ut filius mň
 P. a patre.
 44. Jako vý možete veriti, který chvalu ſedem oči uhebo přijímáte: Q. 1. Cor. 4. 5.
 a chvalu která o samého Božího gest, nebleštíte.
 45. Rademnivájte ſe, že já na vás žalovat budem u otcia. Ještě ſte
 R. ex lege sua
 ří na vás žaluje Moříz: v ſterém vý ſuſtate.
 S. utiſi:
 46. Hlebo ſvibyſte verili Mořízovi, verilibyſte aſnao ſi mne: t. nebo
 T. Gen. 2. 15. &
 on o mne píſel: 22. 18. & 49. 10.
 47. Ale když gebo ſítmám nevěříte: játo mym ſlowám uveríte!
 Duet. 18. 15.

Kapitola VI.

1. Krýſtus ſi pět cblebina, a z dnežna ſybami naſhruje pět tisíc mužů: I.
 Vteří oč tisíc, kterým ſe chtěli udelati králem: II. To mori ſe Včelnyfom ča
 di: 16. S cblebe Nebeským, uči, že on ſe cbleb životu, a ſelo gebo počin,
 ſterý možíme gesti: 28. Neftorý obrazeny ſe gebo ſic opustili ho, a ale když
 tole ſi nym pozostali. 66.
 1. Fotom to del Verži za more Galilejské, který ſe ſiberyadí ſe: f. Dom. 4. Zvad.
 2. A qisko ja nym mnóžství veliké, nebo viděli znamení, které
 činil nad ſíma, který nemocný byvali.
 3. Protož výfupil Verži na horu: a tam ſeděl z Včelnyfim ſvýma.
 4. A byla blížko Veliká noc "krátek ſidovánky".
 5. Protož když byl pozdovíbel oči, Verži, a viděl, že mnóžství veliké
 qide ſi niemu, porovněl ſi Filipovi: Dovu ſakupíme cblebuv, aby ſi to X. Matth. 14. 13.
 řečli. 6. Ale toto povídal ſtusují ſi ho: nebo on ſeděl toby měl činit. Y. ac explorans
 7. Odpozedél mu Filip: Ža dve ſto groſſuv cbleba nevyſtačí ſi ſi.
 aby ſedentájí ſo malýto mhal.
 8. Porovněl mu ſeden z Včelnyfim gebo Šindreg bratr Symona ſet
 ra: 9. Jeſt ſeden mládečce tuto, který ma pět cblebuv gačmeníjub, a
 dve ſybi: ale toto ſo geſt mezi ſak mnohůub? A. gramen.
 10. Protož porovněl Verži: Rozkáze lidu aby ſe posadil. A bylo trávni.
 mnoho na tom místě. V posadilo ſe mužůub, ſe počtu gafoty pět tisíc.
 11. Nhal protož Verži cblebi: a když byl porovnával, rozdal na zemi ſedí ſi
 cym: též ſe ſak mnoho chtěli.
 12. A když ſa naſheli b. porovněl Včelnyfom ſvým: zeberete drobky, které ſe B. ſatiati
 zrovnyli, ſebí nezabýnuli.

Ewang. people Yana, Chap. VI.

13. Debrali protos, a napnuk Iwanacq egzum z Grobkuw, spet oblebun
gačmenniub, fteré se zgnjiveli od tieb, ftery jedli.

C. illa Propheta
grace.

D. Math. 14. 23
Mar. 6. 46.

E. per. Bch

F. postica.

14. Ty protoj lidé když byli rádi, že Ježíš učinil znamení, povídali: že tento ještě pravdivý Prohoř sňtí měl na svet přijít.

15. Vezír tebž když byl poznal, žeby měli přijít, aby ho chytili; a učílali
k králem a utefel zase na horu on sam*

II. 16. Ale když byl včetně zastiřili učení říci gebo s moru.
17. A když byli zastiřili na řádovou, plavili se přes more do Kaffarna.

18. V More z velikim větrem vějicím, zdvihalo se.

19. Kedži se, protož bžli odplanili gafotož prez mýme staní pět a dvacet, a neb říjet, mociž řežišta, chodcůž po mori, a přiblížujicž se k Sagorou v hali.

20. Ale on gym porcēl: Ya sem nebōgte se.
21. Chēli šo protos wžhi na bağom: a med bağom býl pri zemi, etc.

z 3. Třetí den, zášup, stery stal za morem, nádel, že ginsko brago

čela tam nebylo, fromě geden, a že Ježíš nebyl messel z Včedlníků svýma na
hacov ale samy Včedlníci gěto byli se plavili:

23. Vile potom q̄išč se priplavili s Bagom od Sybergadi ncole' mīsta
k'li ſihi aceli cbleb, dělujíce ſánu.

24 Protož, když byl nádej záštup, žeží Ježíš tam nebyl, až včetně jeho
vystoupli na bágonceři, a připlorvali do Káffarnaum blečající Ježíška.

25. A fóz bo býli nastí za morem, poroceli mu: Větlu, řeď sý seni při
sí! Sám jsem vás zim věřil v porocel: Amen, Amen poročím vám: Bleba.

ſel. z b. Oponedel qm Ježi, y porvedel: Amen, amen pomočam vám: nebo
te s-mia, ne proto, že ſtě nádi známení, ale že ſtě qeđli ſčlebům, a naře-

27. Fraňouze i ne ofolò potruu. Šterý zahyná, ale říky pozostává
říkacímu říkací výnosem. Nebo tento Bubotec

^{zg. řítoj} povedeli f němu: Co budeme činit, aby jsme pracovali ofolo-
wiznamenal.

práce Božích? Lečovédel Ježíš, y povíděl gým: p. Ľato gest práca Boží, abyste
zg. z duchem sv. následali.

30. Fovedeli mu protoj: fteret ty tebey znamenij činij, abyfne videli
i išli k tvojmu pomeščenju?

a menili tebe? co pracuget? Žeconc nafto gedli roſu nebesťu na pupli, qak' píſano jest: v. obě
s' del aym z Neba abu qedli.

32. Protož ponocēl qjm Ježíš: Amen, Amen powídám vám: Nedal vám
Mamáv sbleba z Neba ale steči mūg Dává vám cbleba z Neba včerného.

33. Nebo' chleb Boží gest, který z Neba zeskupil, a dárá život světu.
34. Přetrnávme se všichni k niemu: tant. Dáv nám vzdíly chleba tohoto

34. Frétoz povedeli ſ nemu: fane wag nam Novice, řečen
35. Ale qym povedel Ježíš: Ya ſem chleb životu z. 6. Edo gide ſ mne:
a ſude ſavat: a kteři něti w mňa, nifdy nebude žijat.

36. Ale povedel sem waní, že jí viděl je mňa, a nevěřili ře.
37. Spousta tří mís dárků dlel je mňc vrinde: a toho, který ře mne jede

37. Ježíško, co my dava dce, je mne přinec: a toto, tedy i mne jde
nemýbodjm več:

38. Nebo jsem zepřípuj z nevě, nebože vám mluvila, abych vás
četly mní poslal.

40. A tato gesti vila otca meho, který mina posílal: aby fázej řeči vše

○ Národe pôvle Vana Kap. VI.

Dyna a weni v niebo, met život svetny, a počíťši n naq posledneggem dny.
III. 41. Protož sámrali židé, o tom, že byl powedel: Ja sem chleb živý, kte-
ry sem z Neba zeskúpil,

42. I powídali: Čili tento nemí Ježíš dyn Ježíš, eferčo my zná-
me Otca a Matku? Jako protož tento powídala: že sem z Neba zeskúpil?

E Matt. 13. 35.
Mar. 6. 3.

43. Odpočedel protož Ježíš, i powedel gým: nespámitie mezi sebú:

F. Gen. 4 Quat. Gen.
F. pent. officia ter-
F. novenda.

44. Žádny f nemože príjti k mní, nebudeli Otci čterý mňa poslal pre-
takovat ho: a já bo ſtrížim n naq posledneggem dny.

P. Gen. 54. 13.
Jerem. 31.

45. Písano jest ir Prohoctví: a budú mscy učeny od Boha. Skáži
fóo ſlyšal od Otca, a naučil ſe, prináde k mní.

H. Matt. 11. 27.
I. nativo misiu.

46. Ne žeby fóo videl Otca z hromé ſen, fóo jest od Boha i tento videl
Otca.

L. Exod. 16. 12.

47. Amen, Amen powídám vám: Šedo weni m mňa, má život svetny

M. misericordia

48. Ja sem chleb životu.

N. humens aut
mud spem
quod ad xii. v.

49. Otcoré masy godli rosu Nebesku na pusti, a zemreli

O. flos attinet
bibit etia xii.
panorum licet
cu in humas
per modis potius

50. Tento jest chleb z Neba zeskúpujúci: aby, budeli fóo s niebo gesti,
nezemral.

P. f. in fest. Corpor.

51. Ja sem chleb živý, a čterý ſem z Neba zeskúpil.

XII. Cor. 11. 27.

52. Budeli fóo gesti z chleba to bolo, jin bude na ſeky: a chleb ftej

ja sam, Žebo mé gesti, ja život svetky*

53. Nadili ſe židé nespolek powídajúci: Jako može tento nám dati =

Telo ſvé na žezeny?

54. Powedel gým protož Ježíš: Amen, Amen powídám vám: Nebudete

ly gesti Žebo, Žyna človeka, a pit gebo ftej a nebudete niet života n ſebe.

55. Šedo gi mé Žebo, a piže mu ſtej, má život svetny: a já bo

ſtrížim a n naq posledneggem dny.

56. T. Nebo Žebo n mé werné gest ſokym: a ſtej náročí.

57. Šedo gi mé Žebo, a piže mu ſtej n mne prebijsá, a já n ném.

58. Jako mňa poslal živo Otce, i já ſígem pre Otca, a ſo gi mňa,

i on jin bude pre mňa

59. Tento jest chleb, čterý z Neba zeskúpil. Ne jako Otcoré masy

godli rosu Nebesku a zemreli. Šedo gi chleb tento jin bude na ſeky.*

60. Toto mluvil n ſhole židovských učencov v Kaffarnaum.

bi. Množi protož ſlyšiaci z Vcelníkum gebo powedeli: Tento jest Q. difficultis captu-

tato ſec i ſo qu moze ſlyšati?

61. Ale ſož ſedel Ježíš ſam n ſebe, žeby o tomto sámrali Vcelníci ge-

to, powedel gým: Toto náš poborňuje?

62. Gebo protož umiňte z Žyna človeka nájstupujúco tam, ſo pre A. Supr. 3. 12.

býl? 63. Gebo gebo čterý objavuje: Žebo níc neosozí: Šlova, čteré ſen já B. spiritualiter
mám mluvil ſob, a život ſu.

64. Ale ſu níctery ſu, čterý neverá. Nebo ncoel o počátku Ježíš

čterý by byli nevícej, a ſo by bo nél zradil.

65. Od ſob času množi z Vcelníkum gebo odčeti naspäť. a guž C. tempore.

66. I powídala: protož ſem vám powedel, že žádny nemože príjti k mní

nebudeli mu dano o Otca mébo.

67. Od ſob času množi z Vcelníkum gebo odčeti naspäť. a guž D. illud deferendo.

s ním nechodili.

68. Protož powedel Ježíš k Ivanáš: Čili i my chcete odcíti?

69. I odpovedel mu ſojmon Petr: pane, k tomu prúgdemec? Šlova

života svetneho mäsi.

70. a my ſme uverili, a poznali ſme, že ſu to ſtríži ſen Boží..

71. Odpočedel gým Ježíš: Čili ſem i ja wás Ivanáš nájvitol a ſoá ſeden

Sabat gest.

E. Matt. 16. 16.

Mar. 8. 29.

Lue. 9. 26.

F. postinus.

Evangelio; podle Jana Kap. VII

S. filium.

12. A toto pomíral o Judasovi synovi Simonovi Kajárovičovi: nebo tento ho měl zradit, když byl ještě v Ívanáři.

I. Kristus f. svatému Štánkovi jatočto po sňatce vystupuje i. II. Premába řidič je bo nespravedlivě potupují pre člověka v den svatceho uzdraveneho: 14. III začal o nem všechna mluví: 25. Služebník, aby ho chtili poslat, když byl uveden rovněž ván výběralu bo. 44.

F. Kř. p. Dom.
P.athio.

H. Lv. 23. 34.

I. cognati non
apostoli

L. celebris.

M. ut parvus

N. greci nes
dumus

O. u. solito
comitatu.

P. libere' le. 39
sins. aut. lano
T. Kř. p. Dom.
4. evadit.

Q. Lou à me.

R. obedientia
mandata dñi
meret illumi
nacionem.

A. n. à deo doc
mo.

B. Exod. 24. 9.

C. Supr. 5. 18.

D. tumultuar
bus gran via
Carolinum Sabo.

E. Deo. 12. 3.
Gen. 17. 10.

F. Deut. 1. 16.
G. aparentis
remere.

I. Kristus f. svatému Štánkovi jatočto po sňatce vystupuje i. II. Premába řidič je bo nespravedlivě potupují pre člověka v den svatceho uzdraveneho: 14. III začal o nem všechna mluví: 25. Služebník, aby ho chtili poslat, když byl uveden rovněž ván výběralu bo. 44.

I. A potom f. chodil Ježíš pro Galilej, nebo nechel v Judskej krajine cho
dit, že bo sledali řidič zabiti.

2. A byl blíž svátek řidovský, ř. Štánkov.

3. Y povíděl o němu bratre: Míni odtučto, a dí z řidovské
aby y všechni tvoji bratři řekli tvé, které činíš.

4. Žádny začal po sňatce volat neciní, ale sledá, aby on zgnanen byl:
povídá, tito všci činíš, zgnan seba sameho světu.

5. Nebo any bratre: gebo neverili "v nebo.

6. Protož povíděl qm Ježíš: Čas můg čestě neprivedl: ale čas nás
výdely gest botovy.

7. Nemůže maz svět nenávideti: ale mna nenařidi: nebo já řídce,
trej výdanám o něm že řekli gebo zlé su.

8. My díce f. dnu tomuto svatceho židovskému, ale já ne. qidem f. dnu tomu
to svatceho židovskému: nebo čas můg čestě sa nepřiplnil.

9. Toto když byl povíděl, zostal on v Galilej.

10. A když gislí bratre gebo, tedy y on gissel f. dnu svatceho židovskému ne
zgnan: ale gatočto po tagemini.

11. Řidič protož sledali bo v den svatceho y povídali: Kde gest ten?

12. A římané velice býlo v zástupe o něm. Nebo některý povídali:
že dobrý gest. Ale gislí povídali: Ne, ale řídce zástupi.

13. Žádny instak zgnanec p. nemlumil o něm pre strach řidovský.*

II. 14. A když sa guž f polomí svatku myšonalo, vespel Ježíš do kostela,
y učil.

15. A učili sa řidič, povídají: Jako tento písmo zna, když se nena
util.

16. Odpočedl qm Ježíš, y povíděl: Me učení není mé: ale toho,
který mna posal.

17. Buděj kdo obet všemu gebo činiti: poznář o učení, zdáliz y
Boha gest, tily, já, sám od seba mluvím.

18. Kdo sám od seba mluví, řeu člováku sledá. Ale kdo sledá člováku
toto, který bo posal, tento pravidelný gest, a nespravedlivost v něm není.

19. Zdáliz Mořijí řám nedal Jákón: a žádny říms nečiní Jákona?

20. Co: mna sledat zabiti? Odpočedl zástup, a povíděl: Jákobini
máš: kdo řeba sledá zabiti?

21. Odpočedl Ježíš, y povíděl qm: Ježen řutek sem učinil, a všecky
sa dimite.

22. Protož Mořijí dal řám obřezání: Ne že z Mořijí gest, ale
z učení, tily v sobotu obřezujete člověka.

23. Povídá, obřezání bere člověka v sobotu, aby sa nezrušil ře
fan Mořijí řám: na mna sa nebrádte, že sem celého člověka uzdravil
v sobotu?

24. Nejdříve podle tvári s ale římaně říká říčte.

III. 25. Protož povídali některý z Jeruzalém říká: Čily této není, kterého
sledá, zabiti?

26. A tle zgnane mluví, a nic mu nepovídajú. Čily dobre poznali
knížata, že této gest Kristus?

DÍVANO. podle Vájra čap. VII.

37. Ale toto známe odvud gest: A křížus těž mnde žádny nezná
odvud by byl.
 38. Volal protož Ježíš v kostele učici, y mluvic, y odvud sem znáte: H. jnout dícti!
a od seba samého sem neprispel, ale gest pravidly, který mnia poslal, kterého
vž neznate. I. Sec n cognoscit
vsi ut par est.
39. Až bo znám: nebo od nebo sem, a on mnia poslal.
 40. Protož bledali bo chytiti: a žádny náhlo nerostábel ruky, nebo = L. Statuta a
geste nebyla prissa hodina gebo. patre.
41. Až z zájupu množi uverili w nebo, * y povídali: Křížus těž
mnde cíly množí znamená cínit bude než tato, které této cíni?
li sňžata kněží, y žafonci služebníků aby bo chytili. Ser. 2. pop dom.
42. Ulyssali žafonci zájup pánmaříci o nem tuto věci: ať poslat. Pali.
43. Protož qjm pověděl Ježíš: Ježíš za maliky čas sem swama:
a příjem f tomu, který mnia poslal.
44. Hledat mnia budete, a nenájdete mnia, a fde sem já, my tam M. Infr. 12. 55.
nemohete přijít. N. Beatus dei rifo ne.
45. Pověděl protož Židé f sebe samym: Kámo této má git, že bo O. fuijsta vestu
nenájdeme! cíly na rozbazování tobanské má git, a učit tobanu? offinac.
46. Jako gest tato řec, který pověděl: Hledat mnia budete, a nenájdete:
a fde sem já, my tam nemohete přijít? P. Leo. 23. 27.
47. Ale w poslední Páleni velikého vratku, kdy Ježíš, y volal, po Q. bona vera
mídagicy: Ježíš kdo žijí i nech mnde f mne, a píje, R. Deut. 18. 15.
kdo i věri w mnia, kdo povídá Písmo, potom s z bruchat ge. Dokl. 2. 28.
48. Kdo i věri w mnia, kdo povídá Písmo, potom s z bruchat ge. Dokl. 2. 17.)
bo potecí prodi živce. S. gratiarum.
49. Ale toto pověděl o Jirechu, kterého meli přijmat věrci w nebo. T. corde & mentis
nebo' geste nebyl Jirech. Dan. 11. protože Ježíš geste nebyl oslaveny. V. copiose
50. Protož stoto zájupu, těž byli slýšali tito gebo řec, povídali:
Této gest věnic frorof.
51. Jiní povídali: Této gest křížus. Ale neftěj povídali: Cíly
od Galilei mnde křížus.
52. Zdáliz x. písmo nepovídá: Že z semena Davidova, a z Betu. X. Mich. 5. 2.
lebema Mefetfa, kde byl David, přijit má křížus. Matts. 2. 6.
53. Protož nesvornost sa stala w zájupu preňho.
54. A neftěj, s mne oběti bo chytiti: ale žádny náhlo nerostábel ruky.
55. Přišli těži služebníci f Biskupom, a žafonkem. Y pověděl qjm
ony: Freč se bo neprivedli?
56. Odporvěděli služebníci: Když tak nemluvil člověk, kdo tento
člověk mluví?
57. Protož qjm odporvěděli žafonci: Cíly y wž se svédeny?
58. Cíly kdo f sňžat uveril w nebo, aneb z žafonků?
59. Kromě zájup této, který nezná žafona, zlorečeny su.
60. Pověděl f mím klyodem, a ten, který přissel f němu w noci, který A. Sup. 3. 2.
byval geden s mím.
61. Cíly žafon nás sudi člověka, nebudeli prvej od nebo slýšat, a B. Deut. 17. 8. 15.
poznávat co učinil?
62. Odporvěděli, y pověděli mu: Cíly y ty Galilejskýs? Nebledávag C. favoreci ob.
Písmo a vid, že frorof od Galilei neponstant.
63. Y navrátili sa geden žafon do domu svého.

Kapitola VIII.

- I. Křížus ženu w cíjolostní ulapení rozhřejil, II. Povídá že gest on světlo světla?
 III. Dó tich, který bo oběti famenovati, těž se ufrýl, myslí f kostela sg.

Cvangelie - podle Jana Kap. VIII.

T. Sab. post dom.
3. Quadr.

I. Ale Ježíš řečel na horu Olivetskou:

2. A na svitaní zase přišel do kostela, a mluvil lidem při něm, a on seděl uži gub.

3. Potom privědli Vítěle, a Žafonci Ježiho v cízolostivu zachycenú: a postavili mu ho prostředka.

4. A říkali mu: Vítelu, tato žena měl gest zachycená v cízolos-

E. Lev. 20. 10.

ství. 5. A rožafonc přifázal nám Mojžíš také fámenovat. Ty protož

F. iuxta cor
interpretatio-

co povídáš?

6. Ale toto povídali profanující ho, aby ho mohli obžalovati. A Ježíš

S. cor puerata

mloniugic seba dole, prstem psal s na žemi.

7. Když by protož zetrhávali opitující se ho, nejdříve se, a poté cel

H. Deut. 17. 7.

gym: 8. Hdo gest s měs bez kníhu, první nech na ně fámen v hodi.

8. A když se zase schylil psát na žemi.

9. Ale ony slíbujíce to, geden po druhém mluvili, potřírajíce oříšek. Nyb: a jostal sam Ježíš a žena v prostředku sloupu.

10. A když se myšonivel Ježíš, povíděl gub: Ženo, kde su ty, který na teba žálonval? Žádny teba neodsoudí!

11. Štěrda povídela: Žádny, tanec. Ty povíděl Ježíš: Ano já teba neodsoudím; ale a gub mječ nebrouši.*

I. 1. Ioan. 1. 5.

II. 12. Protož zase gym mluvil Ježíš, povídajíc: 13. Ja sem světlo světa.

F. Sab. p. dom.

fdo mňa následuje, nechodi v tmách, ale bude niet světlo, život.

L. quod perdit

13. Povídali mu protož Žafonci: Ty z seba sameho svědectví myšáváš:

ad vita.

svědectví tvé nepřišlo.

14. Odporvěl Ježíš, a povíděl gym: Ačkolivže já svědectví myšávám z seba sameho, mne gest svědectví mě: Nebo vym odkud sem přišel, a kám jidem: ale mne nemůže odkud mneš, aneb kám jidem.

M. carnaliter

15. My podle téla říkáme: já nesudím žádného:

N. pureret.

16. A bar já říkám, řík můg mne gest, nebo sám nesděl: ale

& proprorci
ut vos.

já, a ten, který mňa posílá, Otec.

A. Deut. 17. 6

17. Ty rožafonc wasém psano gest a že druhé člověkům svědec,

& 19. 15.

18. já sem ten, který svědectví myšávám z seba sameho: a svě-

Matt. 18. 16.

dcictví myšává s mňa ten, který mňa posílá, Otec.

2. Cor. 13. 1

19. Povídali mu protož: Kde gest Otec tvůj? Odporvěl Ježíš:

Hebr. 10. 28

Ano mňa neznáte, ano Očca mého: kdyžbyste mňa znali, a snadž Očca

B. graci utiq.

měho znali byste.

C. atrio templi

20. Tyto říká mluvil Ježíš při rozhádce, utiq v kostele: a

† Fer. 2. p. Dom.

žádny ho neulapil, nebož gesti nebyla přijala, hodina gebo.*

2. Avadr.

21. Protož řík povíděl gym zase d. Ježíš: já jidem, a bledat mňa bu-

D. reputens

dete, a v kníchu wasém žemrete. Kam já jidem, než nemožete přijít.

quod dixerat

22. Povídali protož řík: Cily seba sameho zabije, že povíděl:

Ioan. 7

kám já jidem, než nemožete přijít?

E. de terra

23. A povídal gym: My se z dolá a já z vrchu. sem. My se stobu

F. de celio.

to svíta já nesděl s to hoto světa.

G. Deus & Dei

24. Protož povíděl sem vám, že žemrete v kníchoch waséb: nebož

Filius

nebudeli věrit že sem já s. žemrete v kníchu wasém.

H. Deus auctor

25. Povídali mu protož: Kdo sy ty? Povíděl gym Ježíš: Povídám, který jí

omniv.

mluvím vám. Mnose věci mám o vás mluviti a řícti. Ale ten, který mňa posílá,

O. Matto, podle Vána č. 8.

- prádovo gest: a já ty více, které sem od nebo postal, mluvím na světě. I. Rom. 3. 4.
27. A negozurneli že otec svého pojídal Boba.
28. Protož jimi povíděl Ježíš: kdož povysíste? syna člověka, teďž poznáte. že sem já a od seba sameho nic nečiním, ale gafó mňa otec naučil, tý včci mluvím:
29. A ten který mňa postal, semnú gest a neopustil mňa sameho: nebo já ty více, které sa mu liba' rozdiely činím *
30. Tyto včci fóz mluvil ninož uverili w nebo.
31. Pojídal protož Ježíš k tomu, který mu uverili, říkal: Jesly my dostanete na svět međe věrne včeštíci moži budete.
32. A poznáte správu, a právda was výslobodi p. O. indies perfec
tus
33. Dopovedeli mu: Semeno jme abrahámové, a výslož žádnemu P. a servituti
pucati
- fine neschůjili: gafó ty pojídat: výslobodny budete?
34. Dopoveděl jimi Ježíš: Amen, amen pojídam vám: že fázdy p. 2. Rom. 6. 15. 16.
fóz činí brich, služebník gest brichu.
35. A služebník rezistoria w domě rna věky: ale dýn dostává na R. Celestino Petri
- věky. 36. Jesly was protož dýn výslobodi věrne výslobodny budete.
37. Mim je ste synové abrahámoví: ale bleďate mňa zabiti, ne S. loci virtutis.
- bo rec má mýsta nema' w was.
38. Ja co sem viděl u otca mého, to mluvím: a my, co ste viděli T. diaboli
- u otca wasiho t. to činíte.
39. Dopoveděli, j povíděli mu: Otec nás abrahám gest. Powíděl jimi
- Ježíš: Jesly ste synové abrahámový slítki abraháma činíte.
40. Ale včil bleďate mňa zabiti člověka toho, který sem rám práv U. vel tale
- du mluvil tu který sem od Baba slítkal: to u. abrahám nečinil.
41. My činíte slítki otca wasiho. Protož mi povíděli: My s mím
- svá' x négsme zrozený: genébo otca mame Baba.
42. Protož jimi povíděl Ježíš: Kdyby Bůh Otec was byl, miloval X. seu idolatrie
libyše črystem mňa. Nebo já z Baba sem posel a y prissel sem b. nebó aniž per generatio
- od seba sameho sem neprissel, ale on mňa posel.
43. Protož reci međe nepoznávate? Protož, že nemozete slítkati: reci C. ferr
- még. 44. My ste z otca dábbla, a žadostí otca wasiho obete činíti: D. 1. Ioan. 3. 8.
- on byl mordar od počátku a w právde nestál: nebo právda w nem E. induens ut
reci: fóz mluví lež, z svého vlastního mluví, nebo gest lhar, z otce
reci: 45. Ale já byl právdu pojídam nevěříte my.
46. Kdož t. w was slítkat mňa bude z brichu? Jesly wám právdu. Dom. Passionis
- mluvím protož my nevěříte?
47. Kdož s. z Baba gest, sloma Boží slítky. Protož my neslyssíte, nebo G. 1. Ioan. 4. 6.
- z Baba něgste.
48. Protož dopoveděli říč, j povíděli mu: Cily my dobré nepojída, E. induens ut
me, že sy ty kamarytan a dábelský masí?
49. Dopoveděl Ježíš: ja dábelský nemám: ale cíím otec mého H. ali legunt in
a my ste mňa neuctili.
50. Ya wpsal chvali međe nebleďam: gest ten, který bleďá, y říč.
51. Amen, amen pojídam vám: buděj fóz reci mu zachovávat, I. damnationis
souti' neokusí na věky.
52. Protož povíděli říč: včil fine poznali, že dábelský masí. abrahám
umrel, y: protož povíděli: a ty pojídat. Buděj fóz reci mu zachovávat neokusí smrti
na věky.

EVANG. podlé Vána kap. VIII. a IX.

53. Cíly sú ty netuš od Otca našho Abraháma, ktorý som všel' v tóto ci zemreli. Kto sa samého činil?

54. Odopoviedel Ježiš: Ježiš jás slavím sa samého! Sláva má nie neni: gest otec nás, ktorý mňa slaví osteriem nás ponávate, že gest Báb nás.

55. A nepoznali ňebo: ale ja ho znám: a ponávam je bo neznám, bu dem nám podobným bárcem. Ale znám ho, a rieč gebo začarovanom.

56. Abrahám otec nás neselil sa aby miel den má: nídel p. a drubo, valsa 37. Protož powedeli ľuďmu žid: Žadefat rokun geste nemáš, a Abraháma si nídel?

58. Powedel qym Ježiš: Ámen, ámen ponádám nám, príve nežky by bol abrahám, ja sem. III. 59. Prinešli protož lameni, aby nárobo bázali: Ale Ježiš sa ukrížil, a myšiel s kostela.*

Kapitola IX.

1. Krížtus Šepčo od Narodenia svätluže, a. II. Len, ktorý bol slepý Krížta kána brani, 10. III. Meni z Molí židomyslej sa vyhána, ale od Krížta vynáučený veri, a slaná se jemu. 31.
1. Af mimo vidu Ježiš nídel a človečka Šepčo od narodenia:
2. V opitolali sa bo Večernici gebo: Včetbu, ťo z hressol, tentoly, aneb rodite gebo, že sa slepý narodil?
3. Odopoviedel Ježiš: Ísť tento nezbressol, aby ťodice gebo: ale aby sa zgarovali štúti Boži tna nám.
4. Ja mosym pracovati práce tobó a ktorý mňa poslal, do kuo gest Den 10: pínde noc a ťož žadny nebude moci pracovati.
5. Do farára sem na sveté světlo sem sveta.
6. Lyto náu ťož byl ponádel, myplul na zem, a učinil Blato ze slin, a namazal na oči gebo,
7. A ponádel mu: Ísť, umi se rozbijtu ťylot: čo sa nísláda posla, my si qissel protož, a umi se a prišiel vidieť.
8. Protož ſusele, a ktorý ťo prveq byli nídeli, že ťebral byval, ponádali: Cíly této gest, ktorý ſedával a ťebral? Nešteli ponádali, že ťinto gest.
9. Ale qissky: nížadne, ale náu podobný gest. On vysak ponádel, že ja sem.
10. Ponádel mu protož: Gato ſu otvorené oči tvé?
11. Odopoviedel: Len človeč, ktorý ſa menuje Ježiš! Blato učinil, a námadal oči mé, a ponádel mi: Ísť ťibijtu ťylot, a umi se. V qissel sem, umi se a nídm.
12. V ponádeli mu: Šde gest ten? Ponádel: nerým.
13. Potom privedli tobó, ťa ťafoniskom, ktorý bol slepý.
14. A byla sobota ťož Ježiš učinil Blato, a otvrel oči gebo.
15. Protož gase ťafonici opitolali sa bo, gato by byl probleďel, a on ponádel qym Blato mi položil na oči, a umi sem se, a nídm.
16. Lebož některý ť ťafoniskum ponádali: Meni této človeč od Boba, ktorý sobotu nezachováva. Ale qissky ponádali: Gato može človeč - Ťrissky tito zárali činiti? V rozdelení bylo mezi náma.
17. Protož gase ponádeli Šlepemu: Co ty ponádasi o tem, ktorý otvrel oči tvé? A on ponádel: de ťorot gest.
18. Lebož ťide nenevili o nám, že by bol slepý, a byl probleďel, do kuo, nezamolali rodičiu tobó, ktorý byl probleďel.
19. V opitolali ſe qiss, ponádagajc: Tento gest ſi náu, o ktorém nás ponádate že řepe ſa narodil? Gato protož náu náu?

IVANO, podle Vána, Kap. IX. a X.

zo Dópovedeli qjm rodicé gebo, y povedeli: vjme, že této gesti
nás, a že lepí sa narodil:

21. Ale gaf včil vidí, nerjme: aneb kdo otcenrel oti gebo, my
nerjme: opitágt se bo: rofi má on sám o sebe nech mlumi.

22. Lito reci povedeli rodicé gebo, nebo se bali židům: neb se quž
z geonocili židé, že budely to vyznávat, že gest Kristus, aby nemá
Moli byval d.

23. Proto rodicé gebo povedeli: že rofi má opitágt se bo,

24. Protož novu zavolali cloveta fterý byl lepí y povedeli
mu: Dag Bohu chvalu: My vjme že této cloveta hříšný gest.

25. Protož on qjm povedel: jestly hříšný gest: to geono vjim,
že bož sem byl lepí, včil vidí.

26. Povedeli gemu tebž: Co tebe učinil? gaf otcenrel tebe-
oci?

27. Dópovedel qjm: Quž sem vám povedel, y slýšali ste: co za-
se chcete slýsat?

28. Protož mu zloretili, a povedeli: Ty budí všechny gebo F. id diunt per
my sme včedlyci Mojsíjsovi.

29. My vjme, že Mojsíjsovi mluvil Bůb: ale toho neznáme
od kud ges.

30. Dópovedel též cloveta, y povedel qjm: aneb na tém gest
divna vce, že my nerjte od kud ges, a otcenrel oti mé:

III. 31. Ale vjme, že Bůb hříšným neslyší: ale gesly kdo ctítl Boží
ges, a vili gebo čini, toho neslyší.

32. Dó větu není slýšano, žeby kdo otcenrel oti lepčbo naroz
nebo.

33. Sedoby této nebyl od Buba nemohel by c. nic d. činiti.

34. Dópovedeli, y povedeli mu: Na hřebcích cely sú sa narodil, a
ty nás učíš? y nýbrali bo vči e

35. Slýpal Ježíš, že bo nýbrali vči: a bož byl nášel, pove-
děl mu: Něrissly to v syna Božího.

36. Dópovedel on, y povedel: Kdo ges, tam, abych včíl v ně-
bo?

37. A povedel mu Ježíš: y měl sy bo, y fterý stebu mluví on ges.

38. Ale on povedel: Nerím tam. A upadnuc flanál se mu:

39. Y povedel Ježíš: na říd sem já přišel na této svět: aby ty F. infundabile
y něrídla s mědli a ty, fterý vidí lepí byvali.

40. Y slýšali to i lepí y začaly, fterý s mym byli, a povedeli

mu: Čily y my lepí sme?

41. Povedel qjm Ježíš: Kdybyste lepí byli, nemohli byste hříchu.

Ale včil povedat: že vidíme. Protož hřeb včas zostává.

Kapitola X.

I. Kristus povídá že on gest dobrý fassý, fterý čini geden onváinec a duslu fru
Plade za ovce: I. II. opitování od židům zdalek on gest Kristus, 22. qistí:

III. Protož chci ho famenovati, že povídal, že ges syn Boží. 51.

I. Amenfamen povídám vám: kdo nemohá prez Úveru do Brčince
ového, ale vstupuje odginád, též zloděj: ges a lotr!

2. Ale kdo vchází prez Úveru, fassý ges ovce.

3. Tomuto mrami otrpati, a ovce klas gebo slýšá, y vlastně =
ovce volá zégnena, y výrádá qub.

D. ciceret ut ex
comunicat

E. q.d. obtesta
mūte, dū ve
riti ad dei
Coriam.
Jofu. 7.

F. id diunt per
modum cœraturia
mid.

A. in peccato per
levanteros
B. ut per cor talia
faciat miracula

C. non posset.
D. tale

E. extra locutione
lynag.

F. infundabile
S. lucis divina
H. ob sua suprad
ex malitia.

F. Fer. 2. p. sent.
I. clam accipiens
L. occidens se
persequente.

Swane podle Vána kap. X.

24. A tón vlastné óvce vyplusti, pred ním a gde: a óvce ho následujú, nebo znaju hasce.
25. Ale cizíto nenašedujú, ale utekajú od neba: nebo neznaju hasce cizíto.
26. Toto príslom "ponedel jím Ježiš". Ale ony nezrozumeli čo by jím milovali.
27. Protože zase jím ponedel Ježiš: Amen, amen povídám vám, že já sem Ívere.
28. Vyskocí foliťolnič qub prisko, zlodějte su, y lotri, a neslyšali qub óvce.
29. Já sem Ívere. Odře mňa nědely bdo, spasení bude: a násazat y násazat bude, y pdstvu nánde.
30. Zloděj neprichádza, kde aby bradel a mordoval y zabubil. Já sem prišiel aby život neli, a božiejský myvali.*
31. Já t sem Táffyr Dobrý. E. Dobrý Táffyr duslu svu lává za óvce sre.
32. Ale nažemnij, a stery není Táffyr, sterého nejsú óvce vlastné miči, volta prichádza jeho, y opuštia óvce, y uteká: a vlt obýta, a rozhánia óvce.
33. Ale nažemnij uteká, nebo nažemnij gest a nemá starosti o óvce.
34. Já sem dobrý Táffyr: a poznávám óvce své, y poznávajú mňa mé.
35. Qato s. zna mňa Otce, tak y já znám Otca a duslu svu fládem za óvce své.
36. Y qinse óvce mám, steré nejsú stoboto orčinca? y ty já mojim prijeti, a has můg slýšati budú, a bude geden orčinec, a geden Táffyr.*
37. Proto mňa miluje Otce: b. že já fládem duslu svu, abych qub zase vzal.
38. Zádny qub nebere odémnia: ale já fládem qub od seba same.
39. Y moc mám flásti qub: y moc mám zase vzali qub: Toto pričíani vzal sem od Otca mého.
40. Dlala sa zase neskorost mezi řidi pre tyto reči.
41. A povídali muzy s měs: Čábelství má, a blázny se: Čo ho po hukáte?
42. Qinse povídali: Toto slova nejsu Čábelství magicyto: čili Čábelství može oti lepých otěřit?
43. Čábelství sa f. fosírcaní v Jeruzalémie: a byla zima.
44. A chodil Ježiš v kostele na gánsku Salomónovém.
45. Obfličili ho protože řídí, a povídali mu: Když došlo duslu násle zářížest? gesty sy ty Kristus, ponedl nám zgávne.
46. Doponedl jím Ježiš: V plném vám, a nevěřte. Skutki třetí já činím vejménu Otca mého, tyto svědecetí vyzdávajú o mne:
47. Ale my nevěřte nebo nechte z óvce mých s.
48. Óvce mé has můg slýša: a já poznávám qub, y následujú mňa: a já život věčný lávám jím: y nezahrnu na všecky, ani qub nevědce zádny z mě.
49. Otce můg to mne dal i to, odvysedlbo větší gest, a zádny nemože mysliti z rukou Otca mého.*
50. Já, a Otce geden l. smje m.
- III. 51. Protož chápali famení řidi, aby ho famenovali.
52. Doponedl jím Ježiš: možeb dobre, když sem vám ufažal z Otca mého.
53. Pre tedy když s mě famenujete mňa.

M. seu occulto
tentationem.

N. per quod in
trans in Luke
hod & Calv.

O. ubiq.

F. Dom. 2. p. 9. 2.
P. graecie illa Paj
P. Por bonus si.
de gro Ropša
2. Joz. 40. 11.
Svab. 34. 29.
x 37. 27.
R. id est in lucrat

S. Matts. 11. 27.

Lue. 10. 22.

T. cum amore

V. gentiles

X. Israel.

A. Pro exodus.

B. Joz. 53. 7.

C. ab invito

D. ultrò

E. porendiani

ad pro orbib

F. 1. Mat. 4. 56 II.

5. 59 Fer. 4. prof. Dom.

P. 26.

G. electio.

H. gradus glo

nd.

I. cond. europa

centris

L. unitate

M. essentia

N. personam

N. ad latris nomine exequonile.

Erlang, podle Jana Kap. X. a XI.

33. Odporovédel mu říká: O dobrém říkáš teba nefamenujeme ale
a povídání horší; a poněmáš ty falešný důležitý, činíš seba samého horší.

o porubowaniu; a poniewaz by byl by dlowek, anisi seba samego zdroja.
34. Odpoivedel qim Yesu: cily pisano neni w zakonie mawieni? ze O. Bal. 81. 6.

36. Štěrboho otec posníctil: a prosil na svet, my porudejte: že R. Augu-

37. Jelšy nečiním říkati oteca mého, neménim říkati, když
38. Jelšige činím: a nechceté mne věřiti, říkám věrte, abž
já v mne jsem, a já v otcu.*

te poznali, a něcili, že řeč v mne gest, a já v vás.
39. fratoj bledali bo chytiti: a on uslež ruk' gejub. S. se invifiblo
faciens. sá.

39. fratoj bleðan so vysy...
40. I oddessel gase za Jórdán na to nísto, kde byl frithi yan po,
z vystal tam.

40. nágrmu, a zotá tam.
41. a innoxy f némú píspí, a ponidali: že Jan hýce známený zao
f 1810 - množství dílů k tomuto výročí byli.

né neúčinil. Ale mýstky všich, které fol. poseděl Jan o tomto, neměly byly.
42. Ale mýstky všich, které fol. poseděl Jan o tomto, neměly byly.

42. ale węgły m. i. 1. II dekretu strużyc 58. III. Odtudto dide zaumylni abo by gabilni
y mnogij uicerili w wiebo. Kapitola XI.

I. Lazar umírá, II. Dejíss strýje se. III. Odveta otec Jáchym. IV. Lazar umírá, ze mohy Dejíss umíriti, aby rostek lid negaboval. V. Lazar a Betbáni, z městečka Marie. VI. Lazar umírá.

1. Ale byl i některý nemocný ježmeník Lazar z Betháni, z městečka Janae 4. kap. Matt. 26, 7.
2. Martini řeklo: „Alespoň mášila třína mástí a utírala nosi“ A. Luc. 7, 75.

2. Štěpána mástila fána mástu, y utrala nos. Luc. 7. 15.
2. Štěpána mástila fána mástu, y utrala nos. Luc. 7. 15.
2. Štěpána mástila fána mástu, y utrala nos. Luc. 7. 15.
2. Štěpána mástila fána mástu, y utrala nos. Luc. 7. 15.

gebo z svýma vlastmi: který bratr Lazar byl fa rozhodl
z. fratož postali & nemů se stří gebo pomýdajicé: pane, ble ktere

3. protos pojistuji výrobu a uvedení do provozu. 4. řídí výrobu a provoz dle B. L. Statutem.

na slávu Boží, aby sa oslavoval Štajerná nám Boží
v závratej slobode Márku, v festru gegi Marijky, v Lazara.

5. A miloval Ježíš Martku, y jestrú gegi Marušku, y
6. Protož gáš ustyral žebj nemocen býl, tedy sice zostal na tem =

9. Ale potom posedel Václavem
9. posedeli mu Václavci: Václav, něž teba sledali řidič famenova

8. Štveřec tam gideš? C. in queis sing.
ti, a jase tam gideš? Cily Iwanášt. Bodin není za dne? Bude
9. Dopoveděl Ježíš: Cily Iwanášt. Bodin není za dne? Bude
li postupně
nebo světlo toboto světa vidí: tap. ročo.
D. luce mea.

9. Děpozice! říká se, neboť světlo toboto světa nás:
by dle vobit za dne d. neobráží se, neboť světla toboto světa nás:
dle budeli vobit v noci e. obráží se, neboť světla neni na nás. D. luce mea
E. extra medley
ilustrace: N. Šajer

10. Řeče budeš vodit noci obráže, nebo jí voda noci
11. Loto mluvil, a po tomto posledním Lazar přijel násť spi:

17. Koněděli, protož Vedeňci řebo: pane, gesly svi zdravý bude.

12. Ženevědli, protož Václav řečí goso: Tane, deň už jsi zotavený bude.
13. Ale pomýdal Ježíš o smrti goso: a ony se domnívali žeby o spánku

14 protoz tedy gym Dejstv provedel zgávnic: Lazar umrel:

14. protos rey ggm. 15. I radujem se pre nás, abyste měli; že sem tam nebyl, ale podívej. sc. perfektus.
friemu: s p. atří pomečkél Tomáš řekl sa menír. Dicimus f spolu: Všechno:

čnemu ſb. protož poveděl Tomáš, který ſa menuje Didymus f ſpolu-Viceklasifikem:
počme ji mij abys ſem učeli ſi tom.

17. Frissel protos' řecky: a násel do quž stýri dny w grobě pochová,
nebo 18. kdy hroba Bethanía wedle Jeruzaléma gafozito patnáct mjrniceb-^g kdyz aparet

nebo. 18. října byla Betbánya wedle Jeruzálema galožtě patnáct mýnigeb-^G binc aparet
běhemž. Ale mnogý z řidičů priházali s. f. Marté a f. Mariyí aby qib po
říšskáli a bratru svém.

Dýano podle Vána. Šíp. XI.

20. Protož Martba gal uslyšala že Ježíš říká, myslíš proti němu: Ale
Marija je doma seděla.
21. Ponocela protož Martba k Ježíšovi: pane, kdybys byl tuto, můj
bratr nebyl žémrel:
22. Ale já nemám, že cestovatel požádáš o Boba, já tebe budeš.
23. Ponocel qd Ježíš: ponocane tříug bratr.
24. Ponocela mu Martba: Mám že ponocane při skryšení, v den na
posledních dnech.
25. Ponocel qd Ježíš: já sem skryšen, já život: kdo věří v mňa l-
bárky žemrel ziv bude:
26. Já říkám, kdo žije, a věří v mňa, nežemre na všechny. Který tu
může?
27. Ponocela žemu: člověk pane, já sem věřila, že jsi ty Kristus dýn
N. mítus a báre Boba živého, který jsi na tento svět přišel.
28. A když byla toto ponocela odčíta a zavolala Mariji sestru svou
pomlčku, povídají: Václav gesti tuto a mola teba.
29. Gal ona uslyšala, když vstala, a říkla k niemu:
30. Neboť geste nebyl přišel Ježíš do Alžíře: ale byl geste na tom místě
kde byla rojila proti niemu Martba.
31. Protož vše, který byli s ní v domě a potěšovali ji, když byli v
domě Mariji je když vstala, a říkala, že za ní, povídají: že, kde
je hrob, aby tam plakala.
32. Protož Maria, když tam byla přistala kde byl Ježíš, viděla ho upad-
la k nobámu gebo, a ponocela mu: pane, kdybys byl tuto, nebyl by batr-
můž žemrel.
33. Ježíš protož, když viděl plakající, a živou, který byli přistali s ní,
plakajíce, když vstal a zavolal seba samého.
34. A ponocel: kde ste ho položili? Ponoceli mu: pane, pod a poblední.
35. A Ježíš zapláhal.
36. Protož ponoceli židé: Ale galo ho miloval.
37. Ale některý s mím ponoceli: cíli nemohel této, který otěvřel
oci řepečko narozeného, učiniti, aby této nezemrel?
- II.
38. Protož Ježíš znovu když zastonal v sebe samém, přišel k hrobu.
a byla gastařna: když kamen byl z hrobu položen na něj
39. Ponocel Ježíš: Dovolte kameni. Ponocela mu Martba sešla to-
40. když byl žemrel: pane, když říká, nebo když den v hrobě gest.
41. Ponocel Ježíš: cíli sem tebe neponocel, že buděš všent
určitý slavný Boží.
42. Ponocel protož kameni: když Ježíš spoznal mutima horu očima, po-
vedel: Stěr dětužem tebe, že jsi mňa uslyšel.
43. Ponocel protož kameni: když Ježíš spoznal mutima horu očima, po-
vedel: Stěr dětužem tebe, že jsi mňa uslyšel.
44. A když říká, že když mňa uslyšíš, ale pře lid, kte-
ří opolo říkají, ponocel sem: aby učerili, že ty poslal jsi mňa.
45. Protož mnozí židům, který byli přistali k Mariji, a k Marte
a byli učinili to, co učinil Ježíš, učerili v nebo.
46. Ale některý s mím odčíti k řeckým a ponoceli to, co učinil Je-
žíš.
- III.
47. Protož zebrači se k Biskupi, a řeckým do ruky, a povídali: Co vás me-

H. Luke 14. 14.
Supr. 5. 29.

I. i hono, když
voda a řeč
rekcionis.

L. Supr. 5. 29.
M. gora řeč
ob ad vito
aterna.

N. mítus a báre Boba
živého, který jsi na tento svět přišel.

A. animo seu
affectu que
caput et freni
in.

B. multu et voce
terribiliter
praeferens

C. Supr. 9. 6.

D. mirabilis ad
goda

E. audiens toles

F. sc. hoc.

G. velut impe-
rans absentia
conimic

H. řeckým pane-
rem.

I. ut Merito.

J. řeckým pane-
rem.

Evangel. podle Jana Kap. XI. a XII.

- nebo tento člověk mnohé říči díni?
48. Řekl aby ho tak, mscij n'ho učerá!: y prindú římský, a nez
mú msto násle, y národ.
49. Ale jdeči, výs ménem kázat, když by byl Biskup rodu roho, po M. infra 18. 14.
- medl qjm: My nic nerejte,
50. Vý nemyslite že vám učíténo jest, aby jeden člověk zémrel za
lid, a celý národ nezabínil.
51. Ale toto o seba samého nepovíděl: ale když by byl Biskup ró
ku roho, prokřovat, je, Ježíš měl umrit za lid,
52. A netolito za lid, ale, aby synu Božímu členy rozebraný byly, 3
kromějším nobel, w godno P.
53. Protož od toho dne, myslí, aby ho zabít mohli.
54. Řekl Ježíš nechodil když zčátní mezi židou, ale odcestoval
fragini medle pustá do Města, členy sa menuje Africu, a tam sa ob
mestával z Učedníků svýma.*
55. A byla blíž Velikonočního řidičství: y gisti množ do Jeruzaléma.
56. A byla blíž Velikonočního řidičství: y gisti množ do Jeruzaléma.
57. Řekl Ježíš: a smluvili sa nespoleč, w kostele sto
jici: Co se domníváte, že neprisel k tomuto dni slavnemu? A dali
Biskupi, a žačnici rozhaz, gesty kdo zni kde jest, aby oznámil, žež ho
byli.

Kapitola XII.

- I. Ježíš od Marjí sa ináši, 1. II Na oltáru neseny do Jeruzaléma vzbájí:
y ponádá je božina svého ostřevišnictví. 12. III. Prinášá seba ženu
obilnému, klas otca z Neba sa říká, ale bude zastavena zaslepeny. 24.
1. Ježíš tebož před řeckým dnem Velikonočním přišel do Betáni.
Pře byl Lazar zemrel, členy boží říká Ježíš.
2. A pravili mu tam veci: a Martba poslubovala. Ale Lazar
jeden bož tich členy svým scéli za řolem.
3. Řekl Marja vžala libru máti drábeg, z Národného forená,
a, mastila noži Ježíšové, y utírala z rukami svýma noži gebo: a
dum sa naplnil z ruky teg máti.
4. Protož povíděl jeden z Učedníků gebo, Juháš Iskariotský, ten
člen ym zradit:
5. Frečo tato mást neprodala se za ty ře grossín, a nedala sa
chrudobníkem?
6. Za toto povíděl, ne že o chrudobníků prináležalo k niemu, ale že
zlobeg byl, a měsce měl, a ty řeči členy sa qjm posylali, nosil.
7. Protož povíděl Ježíš: Nechápte qm, aby k dniu mebo pořebu,
zachovala to.
8. Nebo chrudobníků vzdíky matic sebí: ale mra ne vzdíky mět
budec.
9. Řekl poznal množ zástup z řidič, že tam jest: y přišli ne
toliko pre Ježíša ale aby y Lazara viděli, členy říkali z mrtvých.*
10. A poradili se k knězata kněžství, aby y Lazara zabili: F. Sab. p. Dom.
Palio-
11. Nebo množ z řidič, přebo odcházel, a věrili w Ježíšu.
- II. 12. Ale na zatrestek množ zástup, členy byl přišel k dniu svatého
římu, když byli říkali, že Ježíš jede do Jeruzaléma:
13. Vzali ratolesti palmonové a vycházeli proti niemu y volali:
Dñeš nás, požehnání, členy jede wegmenu fáne krále Izrahelské.
14. Y náslel y Ježíš oltář a sedl naň, galo psano jest:

L. cde Mch. 3.
a Regem Iude

M. infra 18. 14.

N. quatuor habe
bat bonis &
viro Lentum.

O. clator.

P. xvi corpus mi
tus, osile &
Eulogiam..

T. Fer. 2. Major.
Zebdo.

A. Matth. 26. 6.
Mar. 14. 3.
B. in domo sumo
mi leprosi
C. gracie fideli
& puri.

D. facie vivo
quod tunc non
potest.

E. i die qua in
fuererant in
domu aqua
in Pascha

F. sic solebant
in gaudio &
triumphis

G. Zach. 9. 9.
Matth. 21. 7.

Divano podlé Ványa kap. XII.

15. Kebog se dceru vyotřífa: Ale kral trvug gede, který sedí na oslavku oslou.

H. resurrectio & ascensio.

I. Resuktačio Lazar.

16. Tento včetně negozumieli večeřejci gobo sprvu: ale když osla wen byl Ježíš, tedy sa rozpojenuli že tito včci o něm psané byli: i

že tuto mu učinili 17. Protož svědec tvr mýdával zástup, který s ním byl, když Lazara volal z hrobu a říkal ho z mrtvých.

18. Protož i zástup gissel proti nemu: ty, který slýšali, že ón této dne učinil.

19. Zafonici protož povíděli k sebe samym: vidíte, že něc neprospe.

Ingenre 20. Ale byli některý robané s tím, který byli přistli, aby se flaničli v den svatého.

21. Tito protož přistoupili k Filipovi, který byl od Betšaydi Galilejský,

i proslí ho, povídajíco: Fanc, chce me Ježíška viděti.

22. Prisel Filip, a povíděl Endregovi: Endreg zase, a Filip povíděli Ježíšovi.

23. Ale Ježíš odpověděl jim, povídajíco: Připla hodina, aby sa osla

wil výn člověka.

24. Amen, amen poruďám vám, že mo obilnict, které pada do zemi nezémrely.

25. Oho same dostáma. Ale zémrely, mnoby užitel prinese. a kdo

sedo miluje život svůj, strati ho: a kdo nenávidí život svůj na tom

to světe, k životu věčnému zahraniuje ho.

26. Ježíš my kdo slúži, nech mňa následuje: a kdo sem já, tam d.

i slugebník můj bude. Ježíš kdo mňe slúžit bude, w počestnosti ho mět

bude Otce můj.*

27. Neil Russa má zarmúčená gest a co povím? Otce vyslo,

D. bož mňa od této hodiny. Ale protož sem prisel k této hodině.

E. per opera.

28. Otce osláv meno své. W tom prisel klas z neba: i osla,

wil sem, i zase oslávím.

29. Ačkdy zástup, který tam stál, a byl slýšal, povídol, že sa brme

ni stalo. Jistky povídali: Čákol mu mluvil.

30. Odporvěděl Ježíš, i povíděl: Ne pre mňa této klas prisel, ale

pre mňa. Grčil k gestu s světa: neil tříja tooto světa výrobne

sa wen. A já budemly povysení od zemi, vysko pribábnem k sebe samému.

32. A já budemly povysení od zemi, vysko pribábnem k sebe samému.

33. I. Ale toto povíděl, znamenají, grafubu smrti mil umírat!

34. Odporvěděl mu zástup: My ſme slýšali že Šáfona, že řekl, že

stává na světě; a graf, ty povídáš, že ſa moši povysjet výn člověka? Který

gest této výn člověka?

35. Protož qimi, povíděl Ježíš: Ježíš i na malu čvylku světlo, ſvama

L. i non diu. 36. gest. Chodíte do řeku světlo matc, aby mňa tmě nezabopili: i kdo chodí

M. gracie va v tmač, nem ſam qide.

36. Do řeku světlo. Matc, vězte w řeku světlo, aby jste ſynové řeku bývali.*

N. me. Loto mluvil Ježíš: a odesel, i ſtoval ſe pred výma.*

37. A když byl tolík znamená učinil pred výma, nevíteli w nebo.

38. Aby ſa řec Izayáš říkota výplnila, který povíděl: o fanc, kdo

unveril řeku nasség? a moc řane řomu znamená gest?

39. Protož nemohli věriti nebo řek. Izayáš povíděl:

R. řek. oči říkob, i zábrdil ředce řek: aby očima nevideli, a

Matt. 16. 14. ředcem negozumieli i neobrátili ſa, aby jich qib ugoravil.

Marc. 4. 12. Lue. 8. 10. řek. 28. 26. Rom. 11. 8. ř. reliquias in cutte ob puerata.

*Sivany, podle Vána kap. XII. a XIII.
mezi Vranou, řeku vzdél slámy až k mlýnu o ně*

41. Toto povíděl Ježíš, když viděl slávu Ježíše a milost o něm. T. sc. xii.
 42. Ale mšák y knížat mnozí učili v něm: ale pře žádoucímu
nemíznávali bo aby sa z něho nemýlazovali.
 43. Nebo milovali chvalu lidství rýueg, než slávu Boží. V. i. lolum
 44. A Ježíš říkal, y povíděl: Kdo víte v mňa, věřte v mňa, to
bude, ale v tobě, který mňa poslal.
 45. A kdo víte v mňa, víte v tobě, který mňa poslal. X. per fidem.
 46. A je světlo na svět sem přišel: aby rázdy kdo víte v mňa, v
tmáku nezostával. A budeť kdo slava me slýchat a nebudět zahovávat: já bo y. sc. nunc.
 47. A budeť kdo slava me slýchat a nebudět zahovávat: já bo y. sc. nunc.
nesudím. 3. Nebo sem nepríšel, abyk sudsí svět, ale abyk spasyl svět.
 48. Kdo mňa zapovídá a nepravidla slava mé: má kdybó bo
sudsí. 2. Rec, který sem milumil, ta do sudsí bude. pri nag-povlečení 3. Mar. 16. 16.
sem. 49. Nebo já z seba samého sem nemilumil, ale ten, který mňa pos- A. i. Condemna
lal Otce, on mi rozhaz dal, cožkdy posydal, y cožkdy milumil. sit.
 50. A nám, že rozhaz gest život něcny a protos ty náci, které A. i. cal confort
já milujim, gafó my povíděl Otce, tak milujim. obdientiby

Kapitola XIII.

I. Ježíš umírá nobi Vedeňskom, 1. II. Znádečka svého, uřazuje: když myslí pe
výda, že gest on oslávený: 2. III. Už v novém rozhazu lásky. 33. f. Fer. 5. in Cana
 1. Fred t slavným dřícm b. Velikonočním c. když viděl Ježíš že přišla B. Matth. 26. 2.
bodina, když gissel s toboto světa k Otci: když byl miloval svých
který byli na světě, až do fina gisb miloval.
 2. A po náici, když byl žuz zvoučel dásel do fráca Judáše
a jeho strécho, aby bo zradil.
 3. Když wedél, že myslíty náci dal mu Otce do ruk, y je od Boba
mysl, a k Bobu říde:
 4. Mstal od náici, a sloužil oděvi své: a když byl vžal lenové plat,
no prepásal se.
 5. Potom nádel vodi do medenici a potal umírat nobi svých D. f. Fer. 5. in Cana
Vedeňskom, y utírat plátnem, s kterým byl prepásany.
 6. Lebky přišel k říšníkovi řetovi. Y povíděl mu Petr: pane
ty mi umírat chceš nobi?
 7. Odporvíděl Ježíš, y povíděl mu: Co já činím, ty nemí
váš, ale wedět budete potom.
 8. Povíděl mu Petr: Nebudete mi umírat nobi na věky. Odpor-
víděl mu Ježíš: nebudemli teba umírat, nebudemli net čášku semnú.
 9. Povíděl mu Petr Římon: pane, netoliko nobi mé, ale y ruky,
y blázu.
 10. Povíděl mu Ježíš: Kdo gest umíry, nepotrebuje, promí
aby nobi umil, ale gest myslíci čistý. Y my říce čistý, ale ne myslíci. E. transit more
11. Nebo wedél když byl, který by bo zradil: proto povíděl: neg.
ste myslíci čistý;
 12. Protos když umíl nobi gejch, a vžal oděvi své: když se po F. quoniam id.
sadil za stůl, povíděl gím: Nítely do řísem učinil vám.
 13. My mňa voláte Vítelcem, a Pánem: a dobré povídáte:
nebo řísem.
 14. Ježíš že já umil řísem nobi wasc, Pán, a Vítel: y my mate G. exhibere officia
geden druhému umírat nobi. 5. humilitatis act.
 15. Nebo řísem vám připláči dál, abyk, gafolíčko řísem já učinil vám H. Matth. 10. 24.
tak, y my činili. Luk. 6. 46.
 16. Amen, Amen povídám vám: Není sloužebník větší od Pána svého; Infr. 15. 20.

IVANO, podle Jana kap. XIII.

aný díposito věstí nem od toho časy do poslal.

17. Ježíš tito věci znáte, blaboskavens budete, gesty jich címit budete.

18. O mšeckých věcích vám povídám: Vá vym fterech sem vyjvolel
čalebí sa naplnilo písmo: Kdo qm semnú chléb, pozdějsíne proti mní po-
tu své.

19. Véil vám povídám, prve než se stane, abyste, když sa stane, uve-
rili, že sem já.

20. Amen: amen povídám vám: Kdo přijma tobó, fterčbo já
posylám, mní přijma: a kdo mní přijma, přijma tobó ten, kte-
ry mní poslal.

II. 21. Když toto byl povědel Ježíš, zarmutil sa duchem: y osvěd-
čil sa, a povědel: a amen, amen povídám vám: že geden s nás mní
zradil z. protož pobídali geden na druhého Včelniči, pochybujej o
pterém by povědel.

23. Byl tehdy geden a Včelničin fterý se vložil na prsa Ježíšové b.
fterčbo miloval Ježíš.

24. Tomuto protož požárel Symon Petr: a povědel mu: Kdo gest, o
pterém povídá? z. Když byl on odpovídal na prsách Ježíšových, povědel mu:

pane kdo gest? z. Odpovědel Ježíš: Tén gest, fterému já omoučeného chléba po-
dám. Z. když byl omoučil chléb, podal Juhášovi Symonovi Ištaryovi kdo.

27. Z. po slívce chléba, kde měl doněkdo sataňaš: y povědel mu
Ježíš: Co eisir, aži slivný d.

28. Ale toto žádny něco dělal, fterý za stolem seděl, na čo by mu
to povědel. Kdo některý se domývali, poněvadž Juháš mělce myval že
mu byl povědel Ježíš: Kafup těch věc, fteré su nám potřebné k dnu-
vratečnýmu. Aneb druhobním, aby volalo dal.

30. Když on protož byl vžal slívku chléba, kde měl vysel. A byla noc.

31. Když on tehdy byl vysel, povědel Ježíš: Nicl oslávení gest tým
člověka: y Bůh oslávení gest v něm.

32. Když je Bůh oslávení gest v něm, y Bůh bo oslávi v sebe sa-
mém: a kde bo oslávi.

III. 33. Dýnáčkové, geste za malíky tás s náma budem. Hledat mní
budete: a gato sem povědel Židom: Si am já gide, my nemozete pri-
giti s: tak vám véil povídám.

34. Prifázany: nowé i dávám vám: abyste se milovali, wés
polel, gato sem já miloval nás, tak y my abyste milovali geden dnu-
héba. z. Ha tom poznávat budú vyslaj, že ſtě Včelniči moži, gest lásku
mět budete vespolel.

36. povědel mu Symon Petr: pane, tam gideš? Odpovědel Je-
žíš: Si am já gide, nemozest mní véil nasledovati: ale nasledovat
budeš potom.

37. povědel mu Petr: Prečo nemozem teba véil nasledovati? já
život můg za teba položím.

38. Odpovědel mu Ježíš: život svíus za mní položíš? Amen,
amen povídám tebe: Nezáspívášobut, dokuž trýfrát mní nezáprav.

Štěpitola XIV.
říšťus když potěšil Včelniči, povědel, že v domě Otca břebo mnichů su přibyli, a že on
gest Cesta, pravda, y život, i. II. říšťibyže gym ginsiebo, potěšitela, 16. Véi, kdo bo miluje
a gaty potog Včelničtom zanechána. z.

I. quia doces
de humilitate
charitate

L. Psal. 40. 10.

M. is. quod me
est de tuxi fili
us dei.

N. Matts. 10. 40.
Luc. 10. 16.

A. sc. Joannes
B. capite super
pacty inclina-

C. ad perficien-
dum modicu-
rem
D. permisio-
nem in justio-

E. tempus.
F. supr. 7. 22.
G. nunc.

H. Lev. 19. 18.
Matts. 22. 39
I. trh. 15. 12.

J. renovatio
boem.

K. Matts. 26. 35.
Mar. 14. 29.
Luc. 22. 32.

M. completa.

Evangelio podle Jana. Kap. XIV.

- I. Nech sa t' nezarmučuje ťačo naše. Veríte v Otca a v mňa verete? f. I. Apo. Philip
 2. V dome Otca mého sťažte si mnoste su. Kdyby činac byvalo, N. & Jacob.
 býl byc nám povíděl: Nebo čidem, abyb nám pripravil nisťo. N. quia sum ego
 3. A bár odčadem, a pripravim nám nisťo: zase prindem, a nezmem
 mem nás ē sebe samému, abyb tde sem já, a my byvali p. Deus.
 4. A sam já čidem vrite, a cestu vrite. O. parate creden-
 5. Povíděl mu Žomáč: Fane nemjme sam čidet: a čafú može,
 me čestu vredeti? tib.
 6. Povíděl mu Ježiš: Já sem cesta, a právda, a život. Zádný
 nejde ē Otca, frome ſtrze mňa. P. sc. in beatitudine
 7. Kdyby poznali mňa, a Otca mého óvsem poznalibyste:
 a odvídágsťa s poznáte bo, a videli ste bo. Q. Salto imperfetū
 8. Povíděl mu Filip: Fane uťaz nám Otca, a dofti máme.
 9. Povíděl mu Degt: Za tolik čas ſwama ſem: a nepoznali ſte
 mňa? Filipe, ſoo vidí mňa, vidí a Otca. Jakou ty povídasi: Uťaz
 nám Otca?
 10. Nemírite, že já v Otci, a Otce v nici geš? Slova ſteré já
 nám nášrom od ſeba ſamebo nemluvím. Ale Otci, ktery v nici prebývá,
 on čini ſtutti.
 11. Nemírite, že já v Otci, a Otci v nici geš?
 12. Aſpon pre ty ſame ſtutti vrite. Amen, amen povídám nám ſoo
 vieri v mňa, ſtutti, ſteré já činim, a on ſam činit bude, a včetne od ſich
 to činit bude: nebo já ē Otci čidem.
 13. A zatočolněk proſyt budete Otca négmenu mém, to učinim! A. Matth. 9.7. &
 aby oſlaveni byl Otci ſtrze Jina. 21. 22.
 14. Ježiš ſo proſyt budete mňa, négmenu mém, to učinim. Mar. 11. 24
 15. Ježiš t' mňa miluje, priſázani mé zauborávajte, T. in Vigil. Pentec.
 II. 16. A já proſyt budem Otca, a činſebo ſotěſitela da nám, aby ſ B. consolatore.
 wama zostával na ſieſi. C. doctorem.
 17. Duba právdička ſvet d' nemože vzihi, nebo bo nemoci, ani ſ D. mundi ama-
 bo nezna. Ale my bo poznáte, nebo uťaz zostane, a v nás bude. torum.
 18. Neopříjm nás syrotki: prindem ē nám.
 19. Jeſte malíčko: a ſvet mňa quž neuvidí. Ale my mňa uvidí
 te: nebo já žigem, a my ſit budete.
 20. V ten deň e my poznáte, že ſem já v Otci mém, a my v nici,
 a já v nás. E. vita Beata.
 21. ſoo má priſázani mé, a zauboráva bo: tén geſt, ktery mňa mi-
 luje. A ſoo mňa miluje, milovat ſa bude od Otca mého: a já bo mi,
 lovat budem, a zjarnim ſe mu ſeba ſamebo.*
 22. Povíděl mu Judas, ne ten Ježiš: Fane, eo ſa ſtalo, že ſeba
 ſamebo zgaronat nás nám, a ne ſvētu? f. Dom. Pentec.
 III. 23. Dopovíděl Ježiš, a povíděl mu: f. Ježiš ſoo miluje mňa ſet. F. praecpta i mō
 mu zauborávat bude, a Otce mňa milovat ſo bude, a ſi niemu prindeme,
 a přibýtel u nabo učinim! x. Consilia.
 24. ſoo mňa nemiluje ſeci mé nezauboráva. A ſet, ſterú ſte G. sc. ſolum.
 ſtysali, neži má ſ: ale tobo ſi ktery mňa poſtal, Otca. H. quod.
 25. Že to ſeci ſem milujil nám, ſož ſem u nás zostával.
 26. Ale potěſitek dubi ſváty, ſterčko poſte ſoec ſoec ménem I. pro ſváty illo
 on nás utit bude roſſecky ſeci, a priponone nám ſiſecko to, coſolněk
 ſem nám poſedel.
 27. Poſog nám zancebávám, poſog mňa ſáram nám ne čafó =

Lvanie podľa Vána Kap. XIV. a XV.

svoj dám, ja vám darám. Nech sa nezarmucuje frčo wasle, ani
nech sa nestrachuje.

L. sc. gratianus
suo sum.

M. perfectius.

N. Iunio.

O. Act. 2. 23.

P. obedit utq.
ad mortem.

F. unius Martis
Temp. Pasch.

A. Sup. 13. 10.

T. Item aliud
pro eodem.

B. unitus filie
& dilect.

C. privatus dei
boni.

D. inferni.

E. certe glorifi-

F. cabit.

G. quā bonū.

H. sedis vitio
re et boni,
nisi salut.

I. in Vigil. unius
apost.

J. sup. 13. 34.

Epist. 3. 2.

1. Tis. 4. 9.

L. praeceps.

M. plenumq.

N. Matt. 28. 19.

O. 1. Ioan. 5. 8.

F. 2. Apof. 1. 1.

28. Olyssali ste, že sem já poviedel vám: Videm, a zasť priblížim ľuďom
škybyste mňa milovali, rádovalibyste sa oňom, že videm k otca: nebo
otec vásly gest odmena.

29. A vásli poviedel sem vám, prečo nežly by se stalo: aby ste, keďže se
stane uverili mne.

30. Guž nemnohé ríci miľovat budem svama. Nebo pristlo ľuďa
sveta tooto, a na mne nic nemá.

Si ale aby poznal svet, že miľujem otca, a qato my pričazani dal
otec, tak tým p. * Otárite, podme odličto.

Kapitola XV.

I. Kristus winny ľmeni. II. Prifaz o spoločnej láске opafuge g. A učedlničtu
posyliuje naproti preklašománu, 17. III. Ľase g. pričibuje, duchu Ŀvateľu

I. Já † sem winny ľmeni ríenni: a Otec mūg vincir gest.

2. Šťaždú ratolest, stera na mne neneš otca, odreze qú: a
ťaždú stera nese otoci, očisti qú, aby bogicégsé otoci princesta.

3. Guž ríči ste pre reč, stenu sem vám miľovil.

4. Zostáte v mne: a já v vás. Qato ratolest nemože neli oto-
ca sama od seba, nezostanly na ľmenu: tak any rí, nezostanetely
na mne.

5. Já † sem winny ľmeni, vy ste ratolesti: bôo zostava v mne, a
ja v niem, tonto nesc otoci mnosé: nebo bezemnia nic nemožete
činiť.

6. Jesly bôo v mne nezostane b. výbodi sa meni qato ratolest, a učeni
v jeberu a na oben. v bôoda, v zhoni.

7. Jesly v mne zostanete, a slava v vás zostavat budú: cofol-
stelibyste prosit, v stane se vám.

8. Ha tom osláveni geste Otec mūg, abyste mnosy užitek priná-
šali, a učineni byvali moći Učedlnici.

II. 9. Qato miloval mňa s. Otec, tak i já miloval sem vás. Zostá-
vajte v láске meg.

10. Jesly prifaze mé začoráňať budete, zostanete v láске meg,
qato i já prifaze otca mebo sem začorával i zostavám v gebo láse.

11. Zito ríci sem vám miľovil, aby rádost má v vás zostala,
a rádost wasa sa naplnila *

12. Toto † gest, prifázani mé abyste se milovali vespolel, qato
sem já miloval vás.

13. Od této větvi lásku žádaj nemá, qap, aby bôo život svíug
položil za svieb prifelú.

14. My ste moći prifele, jesly učiníte to, čo já vám prifazujem.

15. Guž vás nebudem menovať služebníku: nebo služebník nemým.
tobi činil fan gebo. Ale vás sem poviedel prifelú: nebo všetky ríci

sterefolniel sem jlysal od otca mebo, známe sem vám učimil.

16. My ste mňa nenjrohili: ale já sem vás vývolil, a usťanovil
sem vás v. abyste qissli, v užitek princetu, a užitek vás aby zostával: aby

zacholniel byste otca végmenu nemi, dal vám *

17. Toto † prifazujem vám, abyste se milovali vespolel.

18. Jesly ríci vás nenaridi: recote, že mňa prvniegibó od vás
v nenaristi miel.

Lwane, podlé Dána Kap. XV. a XVI.

19. Kdy byste byli s světa, jist to, co gebo už mluvali: ale je s
světa nejste ale za sem vás myslil s světa proto vás nenávidí
svět. 20. Samatáge na mu řec, kteru sem vám mluvil: p. Henr. flu.
řebský včetně od řana svého. Kdy mňa prenasledovali, y vás prenas-
ledovat budú: kdy řec mu r. zaiborávali, y vás zaiborávat budú. P. Supr. 13. 16.
Tl. Ale toto mýsto címit vám budú prejmeno mé: nebo nez-
najú toho, který mňa poslal. Q. Matt. 10. 24.
21. Kdy bych nebyl přisel, a jin nebyl mluvil, brjebu by nemeli.
ale včil mysliti nemajú s brjebu svého. R. Salto alijni.
22. Kdo mňa nenávidí: y otcia mého nenávidí.
23. Kdo mňa stutki nebyl cínil mezi mýma, gafé žadny činu S. opera mea.
necínil, brjebu by nemeli: ale včil y videli, y nenávideli y mňa
y otcia mého. T. Bal. 24. 19.
24. Kdy bych stutki nebyl cínil mezi mýma, gafé žadny činu
necínil, brjebu by nemeli: ale včil y videli, y nenávideli y mňa
y otcia mého. F. Dom. Infr. 8. v.
25. Alec aby sa naplnila řec, která v žáfoně gejeb napisaná jest: A. Ioh. 14. 19.
že v nenávisti mňa meli dármo* B. Atens.
III. 26. Ale když t. prinde řotěšitel, kterého já vám poslém od ře-
ca, iucha právo, který od otcia pocházá, ten svédečení rozhárat
bude o mne: C. Luc. 24. 49.
27. Y my svédečení rozhárat budec, nebo od počátku semnú řec.

Kapitola XVI.

- I. Kristus predponížá všechny kom prenasledování, 1. II. Je užiteno jest
aby on gissel žeby přisel řotěšitel, který by své farbat qrib učil,
Krista f. oslavoval: s. III. Výkládá to, že byl povědět: Malíři es-
tou přeslibuže mýsto* co od otcia nejménu gebo prosá. 19.
I. 1. Toto včci sem vám mluvil, abyste sa nepovoršovali. A. se mundi odio
& persecutio.
2. Veni z řek. vás výženul: ale přichází hodina, že fazdy ře-
vás zabiče, domnusat sa bude, že on slujbū výkonu Bobu.
B. graci latrid
Igrici oblatio
nem.
3. A toto vám učiná proto, že neznali otcia ani mňa.
4. Ale tuto včci mluvil sem vám: abyste, když prinde hodina,
tak včci rozpomenuli sa na mne, že sem já pověděl vám.*
II. 5. Ale tuto včci od počátku sem vám nepověděl, nebo sem říkala
byl: a včil t. qidem ē temu, který mňa poslal; a žadny s vás nepi-
ta se mňa, kám qidem? F. Dom. 4. post
Pascba.
6. Ale že sem vám tuto včci mluvil, zarmutel naplnil svého wasse.
7. Ale já vám právdu povídám: užiteno vám jest, abyž já gissel:
nebo gesti neodědem, řotěšitel neprinde ē vám: ale gesti odědem,
poslém ře ē vám. C. Si nempe de
cretwest ad eum.
8. A když on prinde, farbat bude s brjebu, a s spravedlností, y
s říkou. S brjebu říce: že neuverili v mňa:
9. Ale s spravedlností: že ē Otcu qidem ē, a potom neuveríte D. asundo, qui later
mňa: 10. Ale s spravedlností: že ē Otcu qidem ē, a potom neuveríte
mňa: 11. A s říkou: že hlinja rokoto světa, qub odsuděno jest.
D. asundo, qui later
mňa: 12. Mnobé gesti včci mám vám mluviti: ale včil nemozete
snéti. 13. Ale když prinde ten iucha právo, učit vás bude fazdu práve E. quā oportet
říku, a nebo nebude mluvit od seba samého: ale čofořík řebský mluvit
bude, y to přijít má zvestuje vám.
14. On mňa osláví: nebo s mébo vegme, a zvestuje vám.
15. Mýsto čofořík má Otec, mé gesti. Proto sem pověděl: že F. adeoq; ac divi-
s mebo vegme, a zvestuje vám.
nitas.

Oratio podle Jana č. ap. XVI. a XVII.

F. Dom. s. p. Šafk.
S. quia paulo-
post moriar.
H. quia n. multo
post Redig. d.

ib. Malíčto a gúz neuvidíte mňa s: a zase malíčto, a uvidíte mňa
nebo gídem ď. otcu.
16. Protoj poroceli některý z Vlčkovských gebo mezi sebú: Co gest, co
nám povídá: Malíčto a neuvidíte mňa: a zase malíčto, a uvidíte mňa
a je gídem ď. otcu?

18. Poroceli protoj: Co gest to, co povídá Malíčto? některé co
mluví.

III. 19. I poznal Ježíš, že se bo chtěli opitati, a porocel jím: o tom
se pitáte mezi sebú že sem porocel, Malíčto, a neuvidíte mňa: a
zase malíčto, a uvidíte mňa,

20. Amen. Amen, povídám vám: že kmlit a plakat budete
ale svět se radovat bude: y my sa zarmúčovat budete, ale zarmútel
más obráti sa na radost.

21. Zena fóz rodi, zarmútel má, nebo připla žodina! Ježíš
ale fóz porodi Jitka, gúz nepamata na súzorani pre radost: nebo
sa narodil ľoveček na svět.

22. Tchdy y my zarmútel fice veil matic ale zase was uvidim,
a radovat se bude frdo wasse: y radosti wasse židny neodejmne od
más. 21. * 23. al w ten den b nebudete mňa prosyt o nečem. Fc Amen, Amen
povídám vám: budete posyt za čo Otca nečménu mém, da vám.

24. Až dosavád za mē ſe neprosyli nečménu mém: prosť, a
vezmete aby radost washa pina byla.

25. Toto w prisloňeb mluvil sem vám. Prichádza žodina, fóz gúz
ne w prisloňeb mluvit budem vám, Ale zgrávne o svém otcu zvestu,
žem vám.

26. W ten den o nečménu mém prosyt budete: a nepovídám vám
že já budem prosyt Otca za was:

27. Nebo on sám Otce miluje más, že ſe my mňa milovali, a učí-
vili ſe že ſem já od Božia vysiel.

28. Vysiel ſem ſod Otca, a vysiel ſem na svět: zase opustim svět,
a půjdem ď. otcu.

29. Poroceli mu Vlčkovci gebo: He veil zgrávne mluvíš, a pri-
slava žadného nepovídáš.

30. Veil vjme že mscete my, a nepotrebujes, aby ſe ſo teba
opital: w tom vjme že ſi od Božia vysiel *

31. Odporocel jím Ježíš: Veil vjste?

32. He s. gide žodina, y připla gúz, že ſa gedenkaždý rozpribat
bude na své mscete a mňa samého opustit budete: a nejssem
sám, nebo Otce ſemnú gest.

33. Toto říci proto mluvil ſem vám, aby ſe w mē potoc mscali.
Na světe ſúzorani mē budete: ale duffácte, neb já ſem premotel ſvět.

Slapitola XVII.

1. Živíštu prosý u Otca za oslavou obuč dwoch. 1. II. Ža Vlčkovskú, q. y
za tjs mscetib, který ſprę mscet w řebu by moci meli, aby mscet byli gdeno. 2.

1. Toto říci mluvil Ježíš: a fóz pozdrivel oči do řeba, porocel:

f. Otce připla žodina oslám řyna řebo, aby ſyn trág oslavil teba:
2. Jak ſo mu dal moc nad řazdom ūlem, aby mscete to, co ſi mu
dal, on qm dával život řeceny.

3. Ale této gest ſirot řeceny: aby poznávali teba ſamicho Božia
řernébo, a ſterbo ſi posal Ježíše řijita.

I. i. vined ex
facit vini
cor.

F. in Vlo. Alens.
L. sc. Pothomis
M. Matth. 28.18.

N. quia ſe incho
at per fidem
in celo perfici
per visionem.

Dívano, podle Vana Kap. XVII.

4. Já sem očlánil teba na zemi: práci sem výkonal, kterú ſi mi dal
abych ſi čim. O. vita ex doctrina signis.
5. A něl očlán mňa ty. Oče u ſeba ſameho, ſtu ſlavnou, kterú ſem
měl prvek, u teba; prvek, nežlibo ſvět byl. P. intelligent hoc
gloriam, quam bábes apud te.
6. Oznamil ſem meno tvořidom, kterých ſi mi dal z fricta: Smo
gi byli, a mňe ſi qich dal: z ony řec tru zachranovali.
7. Něl poznali že vysly říci, které ſi mi dal, od teba ſu:
8. Nebo ſlowa, které ſi mi dal, dal ſem qym, a ony qich pričali,
z poznali věrnie, že ſem od teba vysel, a uverili že ſi ſi mňa poſtal.
- II. 9. Já za mňu proſym: Ne za ſvět proſym e ale za těbto, kterých Ř. ſe. cœli.
ſi mi dal: nebo trojigři ſu;
10. A vysly říci mé, trvě ſu, a trvě, mé ſu: z očlancen ſem w mňu.
11. A gi nejsem na ſvět, ale ony ſu na ſvět, a já k tebe qidem* S. proptor te, tua
Oče dívati, zachráni qich regnenu ſwém. ſterých ſi mi dal: aby gedno
byli, gato z mň ſine gedno virtute.
12. Kdo ſem byl ſvima, já ſem qich zachranoval regnenu trvě.
13. Kterých ſi mi dal, z očlancoval ſem qich: a žádny ſ mň nezabýnul, T. Infris. 9.
fromě ſyn zatracen, z aby ſa ſímo vylinilo. A. Psal. 109. 8.
14. Ale něl k tebe qidem: a toto illumín na ſvět, aby měli rádiſ
mu naplnění w ſebe ſamých.
14. Já ſem qym dal řec tru, a ſvět qich nenáviděl, nebo nejsú- B. mundi ame
z ſveta. gato z já nejsem z ſvěta. tons.
15. Nepróſym, aby ſich vrazil z ſvěta, ale aby ſich od zlého zachoval.
16. Z ſvěta nejsú, gato z já nejsem z ſvěta,
17. Poříce qich w pravde. Řec tru pravda geſt.
18. Gato ſi ſi mňa poſtal na ſvět, tak z já poſtal ſem qich na ſvět. C. offero in hostia
19. A já poříce u jem ſebe ſameho za mň: aby z ony pořícený ſanct. & sancti
byli d. w pravde. ſantus cantus.
20. A nepróſym za mň tolito; ale z já týb, který věnit magu ſne D. tibi conservati
ſlowo qich w mňa:
21. aby vysly gedno boli e gato k tebe w mň, a já w tebe, aby
z ony w nás gedno byli: aby věril ſvět, že ſi ſi mňa poſtal.
22. A já ſlavnou s který ſi mi dal, dal ſem qym*: aby byli gedno,
gato z mň gedno ſvět.
23. Ja w mň, a ty w mň: aby byli dofonály w gedno: gato z I. perfecte uniti:
mi gedno ſme. z aby poznal ſvět, že ſi ſi mňa poſtal, a že ſi qich milo
val, gato ſi z mňa miloval.
24. Oče, tich, kterých ſi mi dal, chcem, aby ſde ſem zá, z ony ſem
mň byli: aby viděli ſlavnou mu, který ſi mi dal: nebo ſi mňa miloval L. ut Deo & ut
pred ustanovením ſvěta.
25. Oče spravedlivý, ſvět teba nepoznal, ale já ſem teba poz- domini
- nal: z tuto poznali, že ſi ſi mňa poſtal.
26. A známe ſem qym učinil meno trvě, z známe učinim: aby láſ
fa, ſterých ſi mňa miloval, w mň byla, z já w mň.

Kapitola XVIII.

- I. Jejjí od židů ſa chýta, kdo ſi oni ponájprv na gebo ſlomo na zem popa
dali. II. Š. Annaliori, a Ragiſtationi ſa vede: odpovídají Biskupom,
Společen ſa bice: trikát od Tetra ſa zapírá: 12. III. Medem ſo Raoniho
Domu ponýda ſlatom, ſe ſralovství ſvět nem ſtoboto ſvěta 28. dík Jejjí ſa umříti
zaadagu, ſe roſtupeny ſaradatim 39.

Sv. Ján - podle Vána. Kap. XVIII.

F. Passio. For. b.
in Paradyz.
M. 2. Reg. 15. 23.
Matt. 26. 36.
Mar. 14. 52.
Luc. 22. 59.
N. Matt. 26. 47.
Mar. 14. 43.
Luc. 22. 47.

O. obviac.

P. imperando die
ad factum est.
Q. Supr. 12. 12.

R. summi.

A. Luc. 3. 2.

B. Supr. 11. 49.

C. Matt. 26. 58.
Mar. 14. 54.
Luc. 22. 55.

D. sc. Capit.
E. quod & in
L. finem d.
L. assump.
F. i. publice.
G. assidue.

- I. Doto fdiž byl povedel Ježiš. F. rysiel z Včedlníci svíma prez potot = Čoron, kde byla zahrada, do kterého rysel on, y Včedlníci gebo.
2. A rycel y Judáš, který bo zradoval, místo: nebo častolrat Ježiš byl se tam scházal z Včedlníci svíma.
3. Protož Judáš fdiž byl rýzal zástup, a od Bisikupů a Žafonjíků služebníků, prissel tam z lampáší, a s flámi, y ze zbroju.
4. Ježiš tebý fdiž wedél mříceky veči, které přijít měli náno, naproti nim rysiel a y povedel jim: Kobo hledáte?
5. Odporvedeli mu: Ježiša Nazaretského. Povedel jim Ježiš: já sem. A stál y Judáš, který bo zradoval svíma.
6. Jak protož povedel jim: já sem; odstupili našpatel, a upadli na zem.
7. Tebý zase opital se jím: Kobo hledáte? A ony povedeli: Ježiša Nazaretského.
8. Odporvedel Ježiš: povedel sem vám, že já sem: gesty že má hledáte nevážte r. tricto aby odeslli.
9. Aby sa naplnila rec, kterú sem povedel: z. že kterich sú mi dal, nestratil sem s nimi žádnebo.
10. Tebý Symon Petr fdiž měl met vynial bo: a uderil služebníka Bisikupového: y utál mu ucho gebo pravé. A bylo méno služebníka Malchus.
11. Povedel protož Ježiš Petroni: mpušti mec trnů do poslání. Škalich, který mi dal řetez, nechcess, abyho bo pil.
II. 12. Tebý zástup, a Žagtmán, y služebníci židovský ulapili Ježiša, a frázali ho:
13. I mirečli bo ponágpri f. Annasovi, nebo byl stráger řík fassur, který byl Bisikupem Roku robo.
14. A byl krayfaj ten, b. který byl poradil židom: že užitce no gest, aby gden člověk umrel za lid.
15. A gissel za Ježišem Symon Petr, y druhý Včedlník. Ale ten Včedlník znani byl Bisikupovi, y messel y Ježišem do syné Bisikupovéj. A Petr stál pri dverách vénku. Mysel tebý ten druhý Včedlník, který byl znani Bisikupovi, a povedel mrátneg, y mrečela Petru, y Povedela protož Petroni děvka mrátná: Cily y ty sý z Včedlníků člověka robo? Povedel on: Nejsem.
16. Ale stáli služebníci, a patrolci pri obni, nebo zjma byla, y zbranvali sc: a byl s myma y Petr řečej, a zbranvali sc.
17. Tebý Bisikup d. opital se Ježiša o svých Včedlníkoch, a o učeném gebo.
18. Odporvedel mu Ježiš: já sem zgávanci zmluvil svéetu: já sem mždicky s učil w řeke, y w kostele, sam se vnesl zidé řeč začí: a po kažém mě nic sem nemluvil.
19. Co se mňa pitáj: mluví se řeč, který říssali, co sem gím mluvil: Ale tito mědá, co sem gá mluvil.
20. A fdiž toto byl povedel, gden z služebníků pri nem řečej: dal Ježišovi poliček, povídajej: tak odpovídais Bisikupovi.

Eivano podlé Yana Kap. XVIII. a XIX.

23. Odpoředel mu Ježíš: „Jste sem zle milován, přivedete mě mydlo
 o zlem: že by je dobré, proč máš býjet?“ H. Matt. 26. 54.
Mar. 14. 53.
Luc. 22. 54.

24. A posal i ho žánnas svazanebo k křižovani Biskupom. I. pro, moderat
autem.

25. Vojim říká Petr stál, a zahrával se! Lebdej mu povíděli: Cíly
 ty z Vědnyku jeho jsou? Zapřel on, a povíděl: Nejssem. L. Matt. 26. 69.
Mar. 14. 62.
Luc. 22. 56.

26. Povíděl mu jeden z služebníků Biskupom, když přišel k němu:
 „Petr utál uho: Zdális sem já teba nemídel v zahrádce s=
 njím.“ 27. Lebdej zase Petr zapřel: a když ho slyšel zasprival.

III. 28. V noci v Ježíši od křižovatky do Radničské domu. A bylo ráno. M. Matt. 27. 2.
Mar. 15. 1.
Luc. 23. 1.
 ony mstřík nemídel do Radničské domu, a aby sa nepostavili, ale
 aby jeli Beranka. N. i. domo Caipha
O. Act. 10. 28. &
P. paschales vici
mas et oblaec.

29. Vysel protož filát k nim ven, a povíděl: „Kam žálobu pri=
 nařáte naproti člověku tomuto?“

30. Odpoředel, a povíděl mu: Když této nebyl zločinec, ne=
 odvražalibyše ho tebe. Q. Suplicio crucis
& in die festo.

31. Protož povíděl jim filát: Nezmítě ho my, a podlé žádona
 místka sude bo. V povíděli mu říká: Nám není slobodno zabít R. Matt. 20. 19.
 žádného. A byť fa rec Ježíšova naplnila, kteru povíděl, ognamugyj

32. a jafu smrti by měl umíjet. S. Matt. 27. 11.
Mar. 15. 2.
Luc. 23. 3.

33. Lebdej filát zase vysel do Radničské domu, a povolal Ježíš. A. sc. ut Crucem
vestro se ressia
promitto.

Na, a povíděl mu: „Když jsi král Židovský?“

34. Odpoředel Ježíš: „Od seba sameboly toto povídass, cíly jin
 my povíděli tebe, o mire?“ B. sc. mundum &
terrenum.

35. Odpoředel filát: Zdális sem já říká? a Národ twůr, a

Biskupové odvražali teba mří: co jsi učim? C. imprimiti esti
quod Rex sic
eternus Nest
as verus.
fastidens nesci
ingivens

36. Odpoředel Ježíš: Království mé není s toboto světa. D. Matt. 27. 15.
Mar. 15. 6.
Luc. 23. 17.
 Boj by toboto světa byl kralovství mří, služebnici moží oříšem ob=
 ranovatliby, abych sa neodvražával řídom: ale měl kralovství mé
 není odtudto.

37. V povíděl mu filát: Lebdej král jsi ty? Odpoředel Ježíš: Ty =
 povídass, že sem já král. Já sem sa na to narodil, a na to sem na svět
 přišel, abych svědectví mydal o pravdě: c. fajdy, fdo gest s pravdí
 slouly, když mug.

38. Povíděl mu filát: Co gest pravda? A tož toto byl povíděl, D.

že sem říká řídom, a povíděl jsem: Já žádnej vinni na řevu nena=
 házám. Ale gest obječná mří, abych vám žděneho prepustil na

veliku nos. Protož oketely prepustím vám krála Židovského?

39. Lebdej znoru kritici vysel, povídajíc: Ne toboto, ale Barna,
 Gássu. A byl Barnabáš lotr. Siapitola XIX.

I. Křižku od filáta ubitování, a třem forunován, lidu sa vydává

1. II. Od řídu na smrt sa pojada: 7. Od filáta bohatého na řest
 odšudeny nese frys, 16. III. Alejí lotr sa frizuje, s položením na frys
 nápisem, 18. IV. Bláhu Jánovi povíděl: a z octem nápožen, 3. frys
 vyskočil do řeky a vysputil dusku: 25. V. 3. bofu jeho očeněho římu, a
 rudo vylepla; klapotedy řelo z myrru a z alac napravené sa počala

2. A rojajci tož upletli řeku řína, položili na klapu gesto, j. odvem: řílatovým oblékli so.

3. F. Matt. 27. 27.
Mar. 15. 16.
G. volens placare,
ridens ut capi
simittere.
H. i. pallio.

Evangel. podle Jana Kap. XIX,

3. Až přicházeli k němu, y povídali: Zdejši bůž králu Židovství:
a dálku mu položili.
4. Myšel protože zase filát veř, y povíděl jím: He vyvádám
tě mám veř, abyste poznali, že na něm žádnej vinni nechádám.
5. S. Myšel téhož Ježíš nosící korunu trníovu, a oděv starla
kouzlo: Y povíděl jím: He tlonel.
6. Když ho protože viděli Biskupové, a služebníci, volali pro
výdaře: Uřízuj, Uřízuj ho. Povíděl jím filát: Nezmíte ho
vy, a uřízujte: nebo já na něm vinni nechádám.
- II. 7. Odpočeděli mu židé: My žákon máme, a podle žádona
ma umřít, nebo seba činil výnem Božím.
8. Když téhož filát uslyšal tuto vec, vječí se obával.
9. Y myšel do Radničko domu zase: a povíděl Ježíšovi: Odkud
sí ty? Ale Ježíš nedal mu odpovědi.
10. Protože povíděl mu filát: nemluvij semu? nemysl, že mám
moc teba uřízovati, y mám moc prepuštiti teba?
11. Odpočeděl Ježíš: Neměl bys moci naproti mne žádnej, když
sa, tebe nedalo" z Bon. n. Protože kdo mne s odvazdal tebe, větši bržd
ma. 12. A od tohoto času klekal ho filát prepuštiti. Ale židé křížali po
výdaře: Ježíš prepuštěl tohoto, nechy pigtel Císaři. Neboť téhož
času seba křížalem činil, protiví se Císařovi.
13. A filát, když uslyšal tuto veci, vymědel veř Ježíša: y pa
řadil se na stolicu soudní, na místo, které sa menuže Litočtofose a po
židovství Jabbata.
14. A bylo w Reliky patet Nektonenij, o hodině, jakozto řešteg
y povíděl židom: He král was.
15. Ale ony křížali: Nezmi, nezmi, uřízuj ho. Povíděl jím filát:
krála wasko uřízujem? Odpočeděli Biskupové: nemáme krála,
tronie Císařa.
16. Protože téhož jím ho odvazdal, aby uřízován byl. A vzali
Ježíša y vymědli veř.
17. A když on nesel svůj c. kříž, myšel na to místo, které sa me
nuže opravné, a po židovství Józota:
- III. 18. Kde bo uřízovali, a s ním činstých dwoch, z obou stran,
a w prostředu Ježíša.
19. A napsal, y napis filát: a položil na kříž. A bylo napísá
no: Ježíš Nazaretský král židovství
20. A ten napis množ z židům čitati: nebo blízko města bylo
to místo, kde uřízován byl Ježíš. A bylo napísáno po židovství, po ře
či, a po latinsky.
21. Téhož povídali filátori Biskupové židovství: Nejsi král
židovství: ale je onsám povíděl: král židovství sem.
22. Odpočeděl filát: Co sem psísal, to sem psísal.
23. A rogaci, když ho byli uřízovali, a vzali oděvi geho: a
ucinili jimi častki: a dle němuždemu rogaci častku: y fabat.
A byl fabat nezestýrany, od vrchu utkaný prezimvito.

I. mister & milo
mbitis.

L. naturalem
na adoptiva
teipos diebont.
Joan. 8. 41.

M. i. permisjus
singulariter
N. gracie deponer
nis i. calo
O. populi fidei
P. tanta dignit
domini.

Q. i. capide tra
mus.

A. sc. milito

B. Matt. 27. 33.

Marc. 15. 22.

Luc. 23. 33.

C. gracie suam.

D. Matt. 27. 35.
Marc. 15. 27.
Luc. 23. 34.

Ewang. podle Yana Kap. XIX.

24. Protos' povedeli mezi sebí: Nerozreguňme se, ale to řešuňme o něm
tej bude. Aby sa naplnilo ťísmo, čtere pomôda: "Rozdělili sebe odění mé: E. Bal. 21. 19.
a na mu oči vázali ťo. A rožavu ſice toto učinili.

26. Žehoř řež videl Ježíš Matku, a Všechnyla sfragijib, kterého g. Muliard vorat
milional, povíděl Matce své: Jeno s He syn trág b.
27. Potom povíděl f Všechnylovi: He Máťla tvá. A od též ře H. cestiste pro me
dny přijal gú Všechnyf do domu svého.
28. Potom řež videl Ježíš, že gú řešitko dofonano gest, aby I. testa seu ades.
sa napsalo písma, povíděl: Zíjím.
L. Bal. 68. 22. Jd.

29. A byla tam nadoba položená octem plná. Žebdy ony na
plnili morsku žubru octem, když zjópem obložili podali uštám gels.
Takéto silnice vedecejcejet novéčel: Dolonano gest". A

30 a když ofusyl Ježíš očet, povedel: abo když
z naflonenu blatu neprichl dusu.
V. 31. Téhož zde l: poněmáž veliký pátek byl: aby nezostali na
fríži těla v sobotu l: nebo byl veliký ten den sobotní l: proti
filáta aby sa polámalí brati Ježíš, a fložili.
V. 32. a když moháci l: a pravízmu sice polámalí brati, a

filata, aby sa polamali, a jinýmu říce polamali 'nati, v
32. řítoz přistli Rogáci: a jinýmu říce uložování běl.
struktemu, který svým uložováním běl.
Filata, aby se polamali, a jinýmu říce polamali 'nati, v

33. Ale ē Ježišovi fóři přistí, jak moci už jen vinnou, ne
zlamali hmati, jebo.
34. Ale geden, z mogáku řeponigu Boř geto otérelel, a hned

34. ale gezen, a woda.
wysla fren, a woda.
35. A ten, ftery videl, swedictni wodal: a swedictni gebo-
werné gest. A on wi, je werné weci ponora: abyste y my merili.
36. Hebo fa stali tito weci, aby fa pismo naplnilo: p. prost ne-

roždorobite s nebo. 37. A zase jinýc písmo povídá: Vrýda čterého prebodli.

38. A Potom r. profyl filata Jozef od carymar. s. i. prisel je
bol Viedliy k Ježiškovi, ale rázny pre strach Židovský i aby si mal
želo Ježiškove. A e pústil filáta. A on prisel, i si mal želo Ježiškove

39. ad priser, y fljodem, e. fterg byl princijs priejet yegnion
noci, nosjice, missaninu Myrki y sloes gafostò sfo liber.
na, amali Telu Dey Nore a obvinuli so platinem 3 =

40. Telos irzali Telos Deynove a obvinu uo plemen
wonnyma recni, gatò ges obycag židom se pochovávati;
a když na tem místě bude utržován byl zahrada, a w

41. a byla na tem místě, kde uřízeno bylo zavírání, v
zahrádce hrob novy, v kterém gestě žádný nebyl pochován.
42. Předtím tam pře Veliký pán bídovský, nebo medle byl =

42. Protoz tam pře Welky patel srovnal, nebo moce
brob, položili řeříška.* Kapitola XX.

Capitola XX.

I. Maria Magdaléna první přišla k Ježíšovi, potom Štěrka a Jan: 1. Dna
plajíc při hrobce viděla Ježíše, a potom Ježíš ji poznala: 11. II. Ježíš
když se zjavit Apoštolem, poté co zemřel zádaj, a když ufažal robi a dok
dal zim Dueba kn. aby bratři odpustili jí předráželi: 19. III. Dne vnu
když se ufažal v Tomašově i qmstyma Václavské, dlelo sice dal aby se do
kostela, a když se vracel po mši, řekl mu káno měrce měrce.

Evangelio podle svatého Jana kap. XX.

C. i. prima.

T. Sabb. in All.

D. Saldomada

E. Matt. 28. 1.

Mar. 16. 1.

Luc. 24. 1.

F. prior.

G. ad ostiu.

H. npē Petru

caputabat

I. habebat

ut Maria di

xerat.

L. plene intelli

gebant.

F. Fer. 5. p. Pascha.

M. reversa cu

alijz mulierib

N. cu alia reuti

O. Matt. 28. 5.

Mar. 16. 9.

Luc. 24. 4.

P. voce convicta.

Q. ascendam

post aliquot

dies.

A. Mar. 16. 17.

Luc. 24. 26.

T. Dom. in All.

F. Cor. 15. 5.

B. simili cum

protestate sine

& auctoritate

C. spiritale et in

golare munus

D. et donum.

E. Matt. 18. 18. t.

- I. Ačt na ſtonani ſobotě přišla Maria Magdalena ráno: když gente
tmí byli k hrobu: a viděla ſameni odvalený od hrobu.
2. Protož bežala, a přišla k Symonovi řetromi, y k druhomu Vlci,
Olniku, tterčku miloval Ježíš, a poweděla qjm: Vzali Tána z hrobu
a nemíme fde bo položili.
3. Zdejší myſtel řetr, y ten druhý Včeſtník, a přišli k hrobu.
4. Ale bežali dva ſpolu, a tén druhý Včeſtník predbebel ſkorſíeg
F. prior. řetra, y přiſel první: k hrobu.
G. ad ostiu. 5. A když ſe nachylil k viděl proſteradla položené, ale roſská nere
H. npē Petru Nel 6. Protož přiſel Symon řetr, řetr qm ſa nym, a myſtel do hro
bu, y viděl proſteradla položené.
7. Y rucník, řetr byl na klavice gebo, ne ſproſteradla polož
ni, ale oſobitně zavynuto na gdeno myſto.
8. Potom myſtel y tén druhý Včeſtník, řetr byl první přiſel k hrobu.

9. Nebo že ſte nerozumíci ſífmám, že on měl z mrtvých vstati.*
10. Potom zase odepřli. Včeſtníci tam, kde myſpoleb byli.
11. Ale Maria t řela k hrobu věntu, placíq: A když plakala
M. reversa cu naflomila ſe, y nablečla do hrobu
N. cu alia reuti 12. A viděla dwoch říngelů w bilych oděvach; ſedících, gdeněto
O. Matt. 28. 5. pri klavice, a druhého při nozadu, tam, kde bylo položené Tělo Ježíšovo
Mar. 16. 9. we. 13. Poweděli qm ony: Ženo, co places? Poweděla qjm: Nebo
Luc. 24. 4. viali Tána mébo: a nemími kde bo položili.
14. Toto když byla poweděla, obrátila ſa náspátku, a viděla Ježíš
na ſlogicbo; a nemídelo, že Ježíš get.
15. Poweděl qm Ježíš: Ženo, co places? Kdo bledas? A ona
domnívajíc se, žeby zahradník byl, poweděla mu: Táne, gesly ſy bo
ty odnesel, poweděl qm, kde ſy bo položil; a bo nezměni.
16. Poweděl qm Ježíš: Maria. Když ſa ona obrátila, poweděla
mu: Rabboni! co ſa změnuje Vítelu?
17. Poweděl qm Ježíš: Nedotykaq ſe mná, nebo ſem že ſte nemys
tupil k Otci mému: ale dí k bratom méjm, a poweděl qjm: Nejsi
tupužem k k Otci mému, a k Otci mémemu, k Bohu mémemu, a k
Bohu našému.
18. Y přiſla Maria Magdaléna zničtujuji Včeſtníkovi: Že mi
dela Tána, a že toto qm poweděl.*
II. 19. Protož řidič byl řečer za toto dnia, řetr byl první po ſob
goté, a žvere by byli zazrené kde ſa byli Včeſtníci zničili pre
ſtrach řidičovſty: přiſel Ježíš, a řeč w proſredku, y poweděl qjm:
Toto ſi vám.
20. A když toto byl poweděl, utájal qjm ruky, y bof. Protož ſe
zradovali Včeſtníci když viděli Tána.
21. Zdejší poweděl qjm zase: Toto ſi vám. Jak ſi mná poſtal Otec
tak y já poſylám vás.
22. Když toto byl poweděl, nadchel: a poweděl qjm: Nezmíte Du
oba ſvatého.
23. Aterim odpuštět budete hřichy, odpuštět ſa qjm budou, a tterim
zadrgat budete, zadrgat ſa budou!

Ewang podle Vana Skap. XX.

24. ale Tomáš říčený Ivanáš, který sa menuje Jezýmus, nebyl
s nim a tím příssel Ježíš.
25. V povedeli mu ginsy Včedlnici: Nideli sme fána, ale on po-
vedel gini: Neuvěřitelný na rukách gebo božení křesťanů, a nere-
pušťimy prst svůj do místka křesťanů, y nemrpušťimy rukou svůj do
botu gebo, neuvěřim.
III. 26. A po osém dnech, zase byli Včedlnici gebo mňáti, a Tomáš
s nim. Příssel Ježíš, a zamračenýma očima dívermi, a stál ve prořeďku, y
povedel: Fotog nram.
27. Tato povedel Tomášovi: Vlož prst svůj sem, a vidíš
v očích a ma-
nila explora-
ventralis Carnis

27. fotom ponec země, vysílajte mi svou světlu, a myslíte do Bohu mého, a nebudu nevinný, ale vinný. Temněst, v ponečel mu: Šán můj, a Bůb můj.

28. Loponecél Tomáš, v ponecél mu: Šan nūg, a ūnūg
29. Čerecél mu Ježíš: Ře sy mna nídel Tomáš, unerčil sy: Šla,
Loponecél říká někdejší, a unerčili.*

30. Milosé f. sice, y ginsse' znamená činil deží s' pred oblyčajem
či vlastním. Pteré negsú písané w knize téjto.

swých vedeníkům, které nejsou psané v tomto reg.
31. Dále tyto su psané, abyste vědili, že Ježíš Kristus ges dýn
Boží: y, abyste věděli život násvali nejménu gebo.s.*
Kapitola XXI.

Capitola XXI.

I. Štôrž Viedenská ťažba ľapali uťažujúc sa deň súťaže ulapiti dopústil mno-
hé mnóstvo ťab; II. Štôrž sa týčiť až opítoral tetra o láske ponu-

III. Svatí Janovci usetření se sotují jinu závěrečnou neodpověďí 20.
V. Svatí Janovci při svatém Václavovi v Českém Krumlově.

I. Fotom † se zjawił zaszczytnej pani Marii Cecington pri monachy
attem & za zjawił się tafto.

2. Rögli ipolú Symon fter, a Tomás, fter a menige
Mathánael, fteri ból od Ráni Galileósteg, a színore Zebedéomj, y
szírban arba éva.

3. Tunceti jsem v
quacme v my řebu. A myslí, vystupli na dagon:
neulapili lešího býka ráno stál Ježíš na brebu: Vzestupují rafat

neulapeli.
4. Ale foří bylo rano řík gest.
nepoznali je řečí gest.
Zdeho povíděl qm řečí: mladéci čily potravu ryb i mätě

5. Čehož povíděl qm jste?
Odpovíděl mu: nemáme.
6. Povíděl qm: pustíte na pravú stranu Jagonta sýt; a uloží
vás v místnosti, kde se všechny dřeviny skrývají.

6. Šoncél qym: ūpřit nejprve všechny tabule pro množství
ppte. Protož pustili a guž nemohli guž tabulati pre množství
7. Želboj Šoncél ten Včesling, kterého miloval Ježíš, řetor
žil už vlastní ženě řekl řečeběm se obe

7. Žebení povedel ten vedení, když
říkával že fan gest, fabátem se obe-
tval fan gest. Díky tomu řetěz byl uslyšen až do mora
třetí: neboť byl nabíján a puštěn se do mora

8. Ale ginsty Viednyci planili se i: nebo' nedaleko byli od bresku
ale grafojto dne so loftum: i tabmucy sijt z vikama.

9. Jak teboj vystupili na břeh, mříželi žárklivé ubly položené, a
ribu nadložení, z ciblů.

10. Pořeďte qm. Ježíš: přiněste z ryb, které sňte ulapili včil.
11. Vystupil Symon Petrus a řábel svý na zem z velikýma rybami
a řekl: Nechci jít. Řekl mu: Nejde o tebe, ale o mě.

11. Rytířům dle myslí říká se významnější
šta pacifikujícíma. A tedy by bylo, nevyslovať sa mrazeny

*S*lavon. - podle Dáma. knap. **XX.**

B. *Prace discipu
lari.*

12. Pověděl jím Ježíš: Podte obědli si. až žadný z Včelnyfum
nesmí se bo opitati: kdo sy ty? medec, že fán gest.

13. A prisel Ježíš, y nkal chléb a dával jím, y rybu téz.

14. Lato quij po treti zjawiſa Ježíſu Včelnyfom prym: když-
byl vřſal z mrtvib.*

II. 15. Když, tebž byl po obědovali, t' pověděl Symonovi řetromi
Ježíſu: Symone Jónim milujiſt' mna mječ od tybto? Pověděl
mu: onsem fane, ty wiss, že milujiſt' teba. Pověděl mu: fas be
rání me povačel mu podruhé: Symone Jónim milujiſt' mna? Po-
veděl ġemu: onsem fane, ty wiss, že milujiſt' teba. Pověděl mu: fas

beráni me povačel mu potřetí: Symone Jónim milujiſt' mna? Zarmu-
til sa Petr, že mu potřetí povačel, milujiſt' mna? I povačel mu: Fane
ty mříčku noci znáš: ty rejs, že teba milujiſt'. Pověděl mu: fas on
ce mé.^t

17. 18. Amen, & Amen pojedám tebe: foří sy byl mladší, opasoval sy
seba, a chodival sy fani sy chřel: ale foří se zestářil, roztáblil, rubi-
tne, a činil teba opasovat bude, y povače fani ty nechces.^t

19. Ale toto pověděl, znamenajici z ģatu by smrti měl oslavit
Boží. * A foří toto byl pověděl t' pověděl mu: Nasleduj mna!
III. 20. Když sa obrátil Petr viděl toho Včelnyfia, řetěbo miloval
Ježíſu, nasledujícího, „ftery y odpocíval při mleti na prsač
žebo: a pověděl: fane kdo gest ten, ftery teba zradí.

21. Protož toho, foří byl viděl Ježíſu Petr, pověděl Ježíſovi:
Fane, a co ténto?^t

22. Pověděl mu Ježíſu: Chamly ho zanecháti do fuč neprindem
co teba do toho? ty mna nasleduj.

23. Wysla tébož rcc tato mezi bratrů, žeby Včelnyf ten nemil
umírit. A nepověděl mu Ježíſu: Debý nemil umírit; ale: Tak ho cham
zanecháti. do fuč neprindem, co teba do toho?

24. Tento gest Včelnyf ten, ftery svědecími výdal o tybto ně
čábu, a napsal tyto noci: y wjme, že některé gest svědecími geto*

25. Ale su y činíše mnobé noci, fteré čimil Ježíſu: fteré foří
sa prez ġednifázde řejovali, domijnwám sa, že ang ténto svět pochopí,
ti by nemohel ty fniči, fteré se písat magú.